

# SILVERCREST®



## HOT WAX KIT SWWS 240 C1

(HR)

### SET ZA TOPLI VOSAK

Upute za upotrebu

(RO)

### SET PENTRU ÎNCĂLZIT CEARĂ

Instrucțiuni de utilizare

(GR) (CY)

### ΣΕΤ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗΣ ΜΕ ΚΕΡΙ

Οδηγίες χρήσης

(RS)

### SET ZA TOPLI VOSAK

Uputstvo za upotrebu

(BG)

### КОМПЛЕКТ ЗА ЕПИЛАЦИЯ

Ръководство за експлоатация

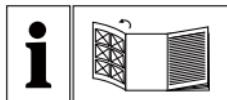
(DE) (AT) (CH)

### WARMWACHS-SET

Bedienungsanleitung

IAN 339566\_1910

(HR) (RS) (RO)  
(BG) (GR)



(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

---

(RS)

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

---

(RO)

Înainte de a căsi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

---

(BG)

Преди да прочетете отворете страницата с фигураните и след това се запознайте с всички функции на уреда.

---

(GR) (CY)

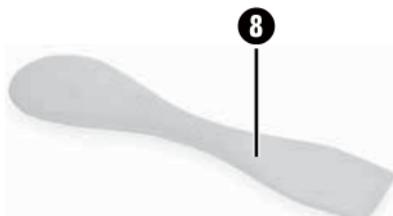
Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

---

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
RS	Upuststvo za upotrebu	Strana	23
RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	45
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	67
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	93
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	115

**A****B**

## Sadržaj

<b>Uvod.</b>	<b>2</b>
<b>Namjenska uporaba.</b>	<b>2</b>
<b>Opseg isporuke.</b>	<b>2</b>
<b>Opis uređaja .</b>	<b>3</b>
<b>Tehnički podaci .</b>	<b>3</b>
<b>Sigurnosne napomene .</b>	<b>4</b>
<b>Prije prve uporabe .</b>	<b>9</b>
<b>Automatika za isključivanje.</b>	<b>9</b>
<b>Priprema uređaja .</b>	<b>9</b>
<b>Depilacija .</b>	<b>11</b>
Noge .	12
Pazuh .	13
Bikini zona .	14
<b>Nakon depilacije .</b>	<b>15</b>
<b>Čišćenje .</b>	<b>15</b>
<b>Čuvanje .</b>	<b>17</b>
<b>Zbrinjavanje .</b>	<b>18</b>
<b>Naručivanje zamjenskih dijelova .</b>	<b>19</b>
<b>Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH .</b>	<b>20</b>
Servis .	22
Uvoznik .	22

## Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja.



Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. Upute za uporabu uvijek čuvajte u blizini proizvoda za kasniju uporabu. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i predajte i svu dokumentaciju.

## Namjenska uporaba

Ovaj uređaj služi isključivo za depilaciju nogu, pazuha i bikini zone na ljudskom tijelu. Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za uporabu u privatnim domaćinstvima. Ne koristite ga u gospodarske svrhe.

## Opseg isporuke

Set za topli vosak

18 voštanih ploča

Lopatica

Upute za uporabu

## Opis uređaja

- 1** Unutrašnja posuda
- 2** Kontrolna lampica
- 3** Utikač
- 4** Utičnica
- 5** Tračnica (za blokadu poklopca)
- 6** Mjesto za odlaganje (za lopaticu)
- 7** Poklopac
- 8** Lopatica
- 9** Voštana ploča

## Tehnički podaci

Napon	220 - 240 V ~ (izmjenična struja), 50 Hz
Snaga uređaja	20 W
Kapacitet	oko 530 ml
Razred zaštite	II /  (dvostruka izolacija)

**Sigurnosne napomene****UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

- ▶ Ako je oštećen mrežni kabel, mora ga zamijeniti proizvođač, servis za kupce ili slična kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti.
- ▶ Uredaj koristite isključivo u suhim prostorijama, nikada na otvorenom.
- ▶ Nikada ne otvarajte kućište uređaja.
- ▶ Uredaj ne koristite u blizini vode, primjerice umivaonika, tuš kada ili kada za kupanje.
- ▶ Uredaj nikada ne koristite dok se kupate, tuširate ili spavate.
- ▶ Mrežni utikač ili mrežni kabel nikada ne dirajte mokrim rukama.
- ▶ Uredaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.



## **UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**



Ovaj uređaj ne smijete koristiti u blizini kade, tuš kade i drugih spremnika, koji sadrže vodu.

- ▶ Tekućina se ne smije prelijevati na utični spoj uređaja.



### **⚠️ Oprez! ⚠️ Upozorenje:**

Mogućnost strujnog udara !

Ne otvarati kućište proizvoda !



## **⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.

**⚠ UPOZORENJE!  
OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su navršila najmanje 8 godina te ako ih se pritom nadzire.
- ▶ Uredaj i njegov priključni kabel treba držati podalje od djece mlađe od 8 godina.
- ▶ Osobe neosjetljive na visoke temperature ne smiju koristiti ovaj uređaj!
- ▶ Ako zbog ranijih bolesti niste sigurni, smijete li koristiti ovaj uređaj, prije uporabe zatražite savjet liječnika.
- ▶ Nakon uporabe, površina grijača još je uvijek vruća.
- ▶ Zlouporaba uređaja može uzrokovati ozljeđe. Uredaj uvijek koristite u svrhe za koje je namijenjen!

**⚠ UPOZORENJE!  
OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Uredaj ne koristite pod dekama ili ručnicima.
- ▶ Uredaj po mogućnosti postavite u blizini utičnice. Pobrinite se za to da mrežni utikač u slučaju opasnosti bude brzo dostupan, te da se nitko ne može spotaknuti preko kabela.
- ▶ Pobrinite se da uređaj sigurno stoji na podlozi.
- ▶ Uredaj nikada ne uranjajte u vodu ili u druge tekućine!
- ▶ Uredaj ne koristite kod srčanih oboljenja, crvenila kože, upala, otekline, osjetljivih mesta, dijabetesa, otvorenih rana, opeklina, ekcema ili psorijaze.

**POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!**

- ▶ Uredaj nikada ne koristite bez voska, kada je prazan.
- ▶ Uredaj punite samo voskom, ne punite agresivnim tvarima ili tekućinama koje sadrže otapala!
- ▶ Uredaj postavite isključivo na ravne površine otporne na visoke temperature.
- ▶ Vosak nikada ne zagrijavajte u plastičnom pakiranju.
- ▶ Vosak nikada ne zagrijavajte u mikrovalnoj pećnici, iznad otvorenog plamena ili štednjaka.
- ▶ Ne koristite vanjski uklopni sat ili posebne sisteme za daljinsko upravljanje uređajem.
- ▶ Ne koristite šiljate ili oštре predmete da biste ohlađeni vosak izvadili iz uređaja.

## Prije prve uporabe

- 1) Uređaj prebrišite vlažnom krpom iznutra i izvana, kako biste odstranili prašinu od transporta. Dobro ga osušite, tako da se više ne nalazi vлага u uređaju.
- 2) Uređaj postavite na ravnu podlogu otpornu na visoke temperature. Vodite računa i o tome, da eventualno može doći do prskanja voska na podlogu. Ona stoga treba biti prikladna za čišćenje.

## Automatika za isključivanje

Nakon 60 minuta uređaj se automatski isključuje. Nakon 55 minuta kontrolna lampica **②** počinje treptati, da bi Vas podsjetila na automatsko isključivanje.

Automatsko isključivanje nije zamjena za izvlačenje utikača iz utičnice nakon okončanja primjene! Ono služi samo za sigurnost!

Uvijek izvucite mrežni utikač, kada uređaj ne koristite!

## Priprema uređaja

Kada je uređaj postavljen na prikladnoj podlozi:

- 1) Izvadite voštane ploče **③** iz pakiranja.
- 2) Umetnите potreban broj voštanih ploča **④** u unutrašnju posudu **①**. Ravnjajte se prema sljedećim orientacijskim vrijednostima, koje međutim mogu malo varirati:

Područje tijela	Broj voštanih ploča ❾
Potkoljenica	Oko 2 komada za svaku potkoljenicu
Pazuh	1 komad
Bikini zona	1 komad
cijelo tijelo (potkoljenica, pazuh, bikini zona)	6 komada



Ovaj simbol, zajedno s datumom na pakiranju voštanih pločica ❾ ukazuje na to koliko dugo će proizvod trajati.

- 3) Postavite poklopac ⑦ na uređaj tako, što ćete mali plastični jezičac postaviti u tračnicu ⑤ i onda poklopac ⑦ malo okrenuti u smjeru kazaljke sata (vidi otklopnu stranicu):
- 4) Utaknite utikač ③ mrežnog kabela u utičnicu ④ na uređaju.
- 5) Mrežni utikač utaknite u utičnicu.  
Uređaj se zagrijava, kontrolna lampica ② u postolju uređaja svijetli.
- 6) Povremeno promiješajte vosak za vrijeme topljenja.  
Čim se voštane ploče ❾ istope (kod 6 voštanih ploča oko 25 - 30 minuta), možete započeti depilaciju.

**NAPOMENA**

- ▶ Ako primijetite, da trebate više voska od otopljene količine, u svakom trenutku možete dodatne voštane ploče ❾ dodati u unutrašnju posudu ❶. Pričekajte dok se vosak ne rastopi, prije nego nastavite depilaciju.
- ▶ Rastopite do najviše 6 voštanih pločica ❾ odjednom.

**Depilacija**

Dijelovi kože, s kojih želite odstraniti dlake, moraju biti suhi, čisti i oslobođeni od proizvoda za njegu, ulja i masnoće.

**NAPOMENE**

- ▶ Prije prve uporabe obavezno izvršite test kože, kako biste kontrolirali podnosi li Vaša koža ovu vrstu primjene. Manju količinu otopljenog voska dajte na skriveni dio kože i nakon povlačenja kontrolirajte, dolazi li unutar narednih 24 sata do promjene na koži. Ako dođe do promjena na koži, uređaj ne nastavite koristiti. Eventualno zatražite liječnički savjet.
- ▶ Ako ste skloni urastanju dlaka, redovno koristite sredstva za peeling. Oni mogu spriječiti urastanje dlaka.
- ▶ Voštane trake uvijek povlačite što bliže površini kože.
- ▶ Pazite da vosak ne dospije na Vašu odjeću. Ostatke voska možete samo teško ukloniti i eventualno mogu dovesti do promjene boje Vaše odjeće.

## Noge

Kada su voštane ploče **9** potpuno otopljene:

- 1) Otvorite poklopac **7** okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i podignite ga.
- 2) Uzmite nešto voska ravnom stranom lopatice **8**. Prekomjeran vosak možete odstrugati na rubu uređaja.
- 3) Vosak odmah nanesite u pravcu rasta dlaka (od koljena u smjeru gležnja) na kožu. Voštana traka treba biti debljine kore naranče i površinu 2 lopatica **8** postavljenih jedna pokraj druge. Eventualno pritom morate u više navrata uzeti vosak. Pokušajte kraj nanesene voštane trake (koja je bliža gležnju) nešto deblje nanijeti, jer taj kraj morate zahvatiti za povlačenje.
- 4) Nakon nanošenja možete lopaticu **8** postaviti u odjel za odlaganje **6** na rubu uređaja, tako da lopatica **8** leži iznad unutrašnje posude **1**.
- 5) Pričekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak ne osuši.
- 6) Jednom rukom zategnjte kožu, zahvatite voštanu traku na debljem kraju i njega povucite brzim pokretom u smjeru protivnom rastu dlaka (od gležnja u smjeru koljena).

Kod drugih dijelova kože postupite na isti način.

- 7) Nakon okončanja primjene izvucite utikač iz utičnice kako biste isključili uređaj. Kontrolna lampica **2** se gasi.

## Pazuh

Kada je voštana ploča ❾ potpuno otopljena:

- 1) Otvorite poklopac ❷ okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i podignite ga.

### NAPOMENA

- Pošto su dlake ispod pazuha sklone rastu u različitim smjerovima, morate ih odstraniti najmanje u 2 koraka.
- 2) Držite latak prema gore i nazad. Tako ćete kožu pod pazuhom zategnuti.
  - 3) Uzmite nešto voska ravnom stranom lopatice ❸. Prekomjeran vosak možete odstrugati na rubu uređaja.
  - 4) Nanesite ga odmah od sredine pazuha prema gore u smjeru lakti. Voštana traka treba biti debljine kore naranče. Pokušajte kraj nanesene voštane trake (koja je bliži laktu) nešto deblje nanijeti, jer taj kraj trebate zahvatiti prilikom skidanja povlačenjem.
  - 5) Nakon nanošenja možete lopaticu ❸ postaviti u odjel za odlaganje ❶ na rubu uređaja, tako da lopatica ❸ leži iznad unutrašnje posude ❶.
  - 6) Pričekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak ne osuši.
  - 7) Zahvatite voštanu traku na gornjem kraju (koji je bliži laktu) i povucite je brzim pokreton u smjeru protivnom rastu dlaka prema dolje.
  - 8) Da biste depilirali donji dio pazuha, vosak nanesite od sredine pazuha prema dolje.
  - 9) Pričekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak ne osuši.

- 10) Zahvatite voštanu traku na donjem kraju i povucite je brzim pokretom u smjeru protivnom rastu dlaka prema gore.
- 11) Nakon okončanja primjene izvucite utikač iz utičnice kako biste isključili uređaj. Kontrolna lampica **2** se gasi.

## Bikini zona

Kada je voštana ploča **9** potpuno otopljenja:

- 1) Otvorite poklopac **7** okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i podignite ga.
- 2) Uzmite nešto voska ravnom stranom lopatice **8**. Prekomjeran vosak možete odstrugati na rubu uređaja.
- 3) Nakon nanošenja možete lopaticu **8** postaviti u odjel za odlaganje **6** na rubu uređaja, tako da lopatica **8** leži iznad unutrašnje posude **1**.

## NAPOMENA

- U bikini zoni depilirajte uvijek samo mala područja odjednom. Koža je vrlo osjetljiva.
- 4) Zategnjite kožu jednom rukom i vosak nanesite u smjeru rasta dlaka (pravac unutrašnjosti butine).
  - 5) Pričekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak ne osuši.
  - 6) Zahvatite voštanu traku na kraju (koji je bliži unutrašnjosti butine) i povucite je brzim pokretom u smjeru protivnom rastu dlaka.
- Kod drugih dijelova kože postupite na isti način.
- 7) Nakon okončanja primjene izvucite utikač iz utičnice kako biste isključili uređaj. Kontrolna lampica **2** se gasi.

## Nakon depilacije

- Očistite lopaticu ⑧ (vidi poglavje "Čišćenje").
- Manje ostatke voska na koži mogu biti odstranjeni pomoću nešto ulja za bebe. Ako nemate ulje za bebe pri ruci, možete koristiti i maslinovo ulje ili drugo jestivo ulje.
- Nakon depilacije Vaša koža može biti malo crvena. To je normalno. Pustite da nešto hladne vode teče preko dotičnih dijelova kože. To umiruje kožu.  
Ako se koža ne umiri i snažno žari, zatražite liječničku pomoć.

## Čišćenje



### **UPOZORENJE!**

### **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

- ▶ Prije svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice!
- ▶ Uređaj nikada ne uranjajte u vodu ili u druge tekućine!



### **UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Prije čišćenja uređaj ostavite da se ohladi.

### **POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!**

- ▶ Ne koristite šiljate ili oštре predmete da biste ohlađeni vosak izvadili iz uređaja!
- ▶ Ne koristite kemijska, abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje uređaja!

**NAPOMENA**

- ▶ Unutrašnju posudu **1** ne morate nakon svake uporabe očistiti i odstraniti sve ostatke voska. Vosak koji je preostao u uređaju kod sljedeće primjene možete opet otopiti i ponovno koristiti!
- ▶ Da biste voštane ploče **9** naknadno naručili, molimo obratite se našem servisu za kupce (vidi poglavlje „Naručivanje rezervnih dijelova“).
- Odstružite prekomjeran vosak s lopatice **8** neposredno nakon uporabe na rubu uređaja prema unutra.
- Prebrišite lopaticu **8**, kao i rub uređaja neposredno nakon primjene krpom navlaženom uljem za bebe. Na taj način možete odstraniti još mekane ostatke voska. Najbolje koristite staru krpnu od tkanine, jer ostatke voska možete teško odstraniti iz tekstila. Ako nemate ulje za bebe u kući, za čišćenje možete koristiti i maslinovo ulje ili drugo jestivo ulje. Posebno obratite pozornost na to, da se ne nalaze ostatci voska u tračnicama **5** za blokadu poklopca **7**! Nakon toga prebrišite lopaticu **8** i rub suhim papirnatim ubrusom, da biste odstranili ostatke ulja.
- Ako na vanjskoj strani kućišta još ima voska, odstranite ga na sljedeći način:
  - Osigurajte da je uređaj odvojen od strujne mreže, ali još topao.
  - Vanjske strane prebrišite krpom navlaženom uljem.
  - Posebno obratite pozornost na to, da se ne nalaze ostatci voska u tračnicama **5** za blokadu poklopca **7**!
  - Ostatke ulja odstranite pomoću čistog i suhog papirnatog ubrusa.

## Čuvanje

### NAPOMENA

- ▶ Unutrašnju posudu **1** ne morate nakon svake uporabe očistiti i odstraniti sve ostatke voska. Vosak koji je preostao u uređaju kod sljedeće primjene možete opet otopiti i ponovno koristiti!
- Kada ste uređaj i lopaticu **8** očistili na način opisan u poglavljiju „Čišćenje“:
  - Odložite lopaticu **8** u prostor za odlaganje **6** na rubu uređaja, tako da lopatica **8** leži iznad unutrašnje posude **1**.
  - Postavite poklopac **7**.
  - Ohlađeni uređaj čuvajte na suhom i čistom mjestu.

### NAPOMENA

- ▶ Ako nakon čuvanja poklopac **7** više ne možete otvoriti/okrenuti, vjerojatno se nalaze ohlađeni ostaci voska između poklopca **7** i uređaja.  
U tom slučaju uređaj sa zatvorenim poklopcem **7** zagrijte oko 10 minuta (ovisno o količini voska). Vosak postaje mekan i poklopac **7** možete otvoriti.

## Zbrinjavanje

Upotrijebljen vosak možete zbrinuti s običnim kućnim otpadom.



**Uređaj nikako ne smijete bacati s običnim kućnim otpadom. Ovaj proizvod podliježe europskoj direktivi 2012/19/EU.**

Uređaj zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje otpada. Poštuјte aktualne propise. U slučaju dvojbe, обратите se mjesnom poduzeću za zbrinjavanje otpada.



Ambalaža se sastoji od ekološki ispravnih materijala, koje možete zbrinuti preko mjesnih ispostava za recikliranje.



Pakiranje zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7:  
Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

## Naručivanje zamjenskih dijelova

Sljedeće zamjenske dijelove možete naručiti za proizvod SWWS 240 C1:



- Voštane ploče (18 komada)

Zamjenske dijelove naručite putem naše dežurne telefonske linije (vidi poglavlje „Servis“) ili na našoj internetskoj stranici na adresi [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).

Pomoću ovog QR kôda možete izravno otići na našu web stranicu i naručiti dostupne rezervne dijelove:



### NAPOMENA

- Pri naručivanju pripremite IAN broj koji možete pronaći na omotu ovih Uputa za uporabu.

## **Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH**

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

### **Uvjeti jamstva**

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojавila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

### **Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka**

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

### **Opseg jamstva**

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zloporabe, nemamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

### **Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva**

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 123456.

## Servis



### Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 339566\_1910

## Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,  
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,  
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

## Proizvodjač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
NJEMĀČKA  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Sadržaj

<b>Uvod.....</b>	<b>24</b>
<b>Namenska upotreba.....</b>	<b>24</b>
<b>Obim isporuke.....</b>	<b>24</b>
<b>Opis aparata .....</b>	<b>25</b>
<b>Tehnički podaci .....</b>	<b>25</b>
<b>Bezbednosne napomene .....</b>	<b>26</b>
<b>Pre prve upotrebe.....</b>	<b>31</b>
<b>Automatika isključivanja .....</b>	<b>31</b>
<b>Priprema aparata .....</b>	<b>31</b>
<b>Skidanje dlačica .....</b>	<b>33</b>
Noge .....	34
Pazuh .....	35
Bikini zona .....	36
<b>Nakon skidanja dlačica .....</b>	<b>37</b>
<b>Čišćenje .....</b>	<b>37</b>
<b>Čuvanje .....</b>	<b>39</b>
<b>Odlaganje .....</b>	<b>40</b>
<b>Poručivanje rezervnih delova .....</b>	<b>41</b>
<b>Garancija I Garantni List.....</b>	<b>42</b>

## Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog aparata.



Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju.

Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Čuvajte uputstvo za upotrebu uvek kao referentni priručnik u blizini proizvoda. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

## Namenska upotreba

Ovaj aparat služi isključivo za skidanje dlačica sa nogu, ispod pazuha i u bikini zoni na ljudskom telu. Ovaj aparat je namenjen isključivo za korišćenje u privatnim domaćinstvima. Ne koristite ga u komercijalne svrhe.

## Obim isporuke

Set za topli vosak

18 ploča od voska

Lopatica

Uputstvo za upotrebu

## Opis aparata

- 1** Unutrašnja posuda
- 2** Kontrolna lampica
- 3** Utikač
- 4** Utičnica
- 5** Žleb (za zaključavanje poklopca)
- 6** Odeljak za odlaganje (za lopaticu)
- 7** Poklopac
- 8** Lopatica
- 9** Ploče od voska

## Tehnički podaci

Napon	220 - 240 V ~ (naizmenična struja), 50 Hz
Ulagana snaga	20 W
Zapremina	oko 530 ml
Klasa zaštite	II / <input type="checkbox"/> (dvostruka izolacija)

### NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

**Bezbednosne napomene****UPOZORENJE!  
OPASNOST OD ELEKTRIČNOG  
UDARA!**

- ▶ Ako se ošteti mrežni priključni kabl ovog aparata, njega mora da zameni proizvođač, korisnička služba ili kvalifikovana osoba, da bi se izbegle opasnosti.
- ▶ Koristite aparat samo u suvim prostorijama, ne na otvorenom.
- ▶ Nikada ne otvarajte kućište aparata.
- ▶ Ne koristite aparat u blizini vode, kao što su umivaonici, kade tuš kabina ili kade za kupanje.
- ▶ Nikada ne koristite aparat dok se kupate, tuširate ili spavate.
- ▶ Nikada ne dirajte mrežni utikač ili električni kabl mokrim rukama.
- ▶ Prekontrolišite aparat pre upotrebe na spoljna vidljiva oštećenja. Ne puštajte u rad aparat koji je oštećen ili je pao.



## **UPOZORENJE! OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA!**



Ne koristite ovaj aparat u blizini kada za kupanje, kada tuš kabine ili drugih posuda koje sadrže vodu.

- ▶ Tečnost ne sme da se prelije preko utičnog spoja aparata.



## **UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!**

- ▶ Ovim aparatom smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe.
- ▶ Deca ne smeju da se igraju aparatom.

**⚠ UPOZORENJE!  
OPASNOST OD POVREDA!**

- ▶ Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje aparata, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- ▶ Držite aparat i priključni kabl podalje od dece mlađe od 8 godina.
- ▶ Ovaj aparat ne smeju da koriste osobe koje su osjetljive na toplotu!
- ▶ Pre upotrebe se obratite lekaru, ako na osnovu prethodnih oboljenja niste sigurni da li smete da koristite aparat.
- ▶ Nakon korišćenja, na površini grejača ima još zaostale toplove.
- ▶ Kod pogrešne upotrebe aparata postoji opasnost od povreda. Koristite aparat uvek za namensku upotrebu!

**⚠ UPOZORENJE!  
OPASNOST OD POVREDA!**

- ▶ Ne koristite aparat ispod pokrivača ili peškira.
- ▶ Postavite aparat, po mogućnosti, u blizini utičnice. Pobrinite se da mrežni utikač bude brzo dostupan u slučaju opasnosti i da električni kabl ne predstavlja opasnost od spoticanja.
- ▶ Pobrinite se za bezbedan položaj aparata.
- ▶ Nikada ne potapajte aparat u vodu ili druge tečnosti!
- ▶ Ne koristite aparat u slučaju srčanih bolesti, crvenila koža, upala, otekline, osjetljivih mesta, dijabetesa, otvorenih rana, opekotina, ekcema ili psorijaze.

**PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!**

- ▶ Nikada ne koristite aparat kada je prazan, bez voska.
- ▶ Sipajte samo vosak u aparat, ne sipajte agresivne supstance ili supstance koje sadrže rastvarače!
- ▶ Stavite aparat isključivo na ravnu površinu, koja nije osjetljiva na toplotu.
- ▶ Nikada ne zagrevajte vosak u plastičnoj ambalaži.
- ▶ Nikada ne zagrevajte vosak u mikrotalasnoj pećnici, iznad otvorenog plamena ili na šporetu.
- ▶ Ne koristite aparat sa spoljašnjim tajmerom ili zasebnim sistemom za daljinsko upravljanje.
- ▶ Ne vadite ohlađeni vosak iz aparata šiljatim ili oštrim predmetima.

## Pre prve upotrebe

- 1) Obrišite unutrašnju i spoljnu stranu aparata vlažnom krpom, da bi se uklonila prašina od transporta. Dobro osušite aparat, tako da u njemu nema više tečnosti.
- 2) Stavite aparat na ravnu podlogu, koja nije osetljiva na topotu. Imajte na umu i da kapi voska mogu kapati na podlogu. Zbog toga, podloga bi trebalo da bude laka za čišćenje.

## Automatika isključivanja

Aparat se automatski isključuje nakon 60 minuta. Kontrolna lampica **②** počinje da treperi nakon 55 minuta, da bi podsetila na automatsko isključivanje.

Automatsko isključivanje ne zamenjuje izvlačenje mrežnog utikača nakon završetka upotrebe. Ono služi samo za bezbednost!

Uvek izvucite mrežni utikač kada ne koristite aparat!

## Priprema aparata

Kada je aparat postavljen na odgovarajućoj podlozi:

- 1) Izvadite ploče od voska **⑨** iz ambalaže.
- 2) Stavite potrebnu količinu ploča od voska **⑨** u unutrašnju posudu **①**. Orijentirajte se prema sledećim približnim vrednostima, koje mogu malo da variraju:

Područje tela	Količina ploča od voska ⑨
Potkolenica	oko 2 komada po potkolenici
Pazuh	1 komad
Bikini zona	1 komad
Celo telo (potkolenica, pazuh, bikini zona)	6 komada



Ovaj simbol, zajedno sa datumom na ambalaži ploča od voska ⑨, označava rok trajanja proizvoda.

- 3) Stavite poklopac ⑦ na aparat, tako što ćete mali plastični jezičak staviti u žleb ⑤ i poklopac ⑦ malo okrenuti u smeru kretanja kazaljki na satu (vidi preklopnu stranu):
- 4) Stavite utikač ③ električnog kabla u utičnicu ④ na aparatu.
- 5) Uključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu.  
Aparat se zagрева, kontrolna lampica ② na postolju aparata svetli.
- 6) Povremeno promešajte vosak dok se topi.

Čim se ploče od voska ⑨ istope (kod 6 ploča od voska oko 25 - 30 minuta), možete početi da skidate dlačice.

**NAPOMENA**

- ▶ Ukoliko primetite da Vam je potrebno više voska nego što ste istopili, uvek možete da dodate još ploča od voska ❾ u unutrašnju posudu ❶. Sačekajte dok se vosak istopi, pre nego što nastavite sa skidanjem dlačica.
- ▶ Istopite maksimalno 6 ploča od voska ❾ odjednom.

**Skidanje dlačica**

Delovi kože sa kojih želite da skinete dlačice, moraju da budu suvi, čisti i na njima ne smeju da budu proizvodi za negu, ulja ili masti.

**NAPOMENE**

- ▶ Pre prve upotrebe obavezno testirajte kožu, da biste proverili da li Vaša koža podnosi ovaj način primene. Nanesite malo istopljenog voska na skriveni deo kože i nakon skidanja voska proverite da li će se pojaviti promene na koži u roku od naredna 24 časa. Ne koristite ovaj aparat dalje, ako se pojave promene na koži. Obratite se lekaru, ako je potrebno.
- ▶ Redovno koristite sredstva za piling, ako su dlake sklone urastanju. Ona mogu da spreče urastanje dlaka.
- ▶ Uvek povlačite trake voska što bliže sa površine kože.
- ▶ Vodite računa da vosak ne dospe na Vašu odeću. Ostaci voska mogu veoma teško da se skinu i eventualno mogu da promene boju odeće.

## Noge

Kada se ploče od voska ⑨ potpuno istope:

- 1) Otvorite poklopac ⑦, tako što ćete ga malo okrenuti u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu i podignuti.
- 2) Uzmite malo voska plosnatom stranom lopatice ⑧. Višak voska možete da skinete prevlačenjem lopatice preko ivice aparata.
- 3) Odmah nanesite vosak na kožu u smeru rasta dlake (od kolena ka skočnom zglobu). Debljina traka voska bi trebalo da bude kao debljina kore narandže, a njihova površina bi trebalo da iznosi 2 paralelno nanesena sloja lopaticom ⑧. Možda će biti potrebno da naneste vosak više puta. Pokušajte da nanesete malo deblji sloj na kraju nanesene trake voska (koji je bliži skočnom zglobu), jer taj kraj morate da uhvatite da biste povukli vosak sa kože.
- 4) Nakon nanošenja, lopaticu ⑧ možete da stavite u odeljak za odlaganje ⑥ na ivici aparata, tako da se lopatica ⑧ nalazi iznad unutrašnje posude ①.
- 5) Sačekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak osuši.
- 6) Zategnite kožu rukom, uhvatite traku voska za debeli kraj i brzo je povucite sa kože suprotno smeru rasta dlake (od skočnog zgloba ka kolenu).

Postupite na isti način kod ostalih delova kože.

- 7) Nakon završetka upotrebe, isključite aparat izvlačenjem mrežnog utikača iz utičnice. Kontrolna lampica ② se gasi.

## Pazuh

Kada se ploča od voska ⑨ potpuno istopi:

- 1) Otvorite poklopac ⑦, tako što ćete ga malo okrenuti u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu i podignuti.

### NAPOMENA

- S obzirom da su dlačice ispod pazuha sklone rastu u različitim smerovima, one moraju da se skinu iz najmanje 2 koraka.
- 2) Držite latak gore i nazad. Tako će se koža na pazuhu zategnuti.
  - 3) Uzmite malo voska plosnatom stranom lopatice ⑧. Višak voska možete da skinete prevlačenjem lopatice preko ivice aparata.
  - 4) Odmah nanesite vosak na sredinu pazuha nagore, u smeru lakti. Debljina traka voska bi trebalo da bude kao debljina kore narandže. Pokušajte da nanesete malo deblji sloj na kraju nanesene trake voska (koji je bliži laktu), jer taj kraj morate da uhvatite da biste povukli vosak sa kože.
  - 5) Nakon nanošenja, lopaticu ⑧ možete da stavite u odeljak za odlaganje ⑥ na ivici aparata, tako da se lopatica ⑧ nalazi iznad unutrašnje posude ①.
  - 6) Sačekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak osuši.
  - 7) Uhvatite traku voska za gornji kraj (koji je bliži laktu) i brzo je povucite sa kože nadole, suprotno smeru rasta dlake.
  - 8) Da biste skinuli dlačice sa donjeg dela pazuha, nanesite vosak od sredine pazuha nadole.
  - 9) Sačekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak osuši.

- 10) Uhvatite traku voska za donji kraj i brzo je povucite sa kože nagore, suprotno smeru rasta dlake.
- 11) Nakon završetka upotrebe, isključite aparat izvlačenjem mrežnog utikača iz utičnice. Kontrolna lampica **2** se gasi.

## Bikini zona

Kada se ploča od voska **9** potpuno istopi:

- 1) Otvorite poklopac **7**, tako što ćete ga malo okrenuti u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu i podignuti.
- 2) Uzmite malo voska plosnatom stranom lopatice **8**. Višak voska možete da skinete prevlačenjem lopatice preko ivice aparata.
- 3) Nakon nanošenja, lopaticu **8** možete da stavite u odeljak za odlaganje **6** na ivici aparata, tako da se lopatica **8** nalazi iznad unutrašnje posude **1**.

## NAPOMENA

- U bikini zoni uvek skidajte dlačice samo sa malih područja u jednom pokušaju. Koža je veoma osjetljiva.
- 4) Zategnjite kožu rukom i nanesite vosak u smeru rasta dlake (ka unutrašnjosti butine).
  - 5) Sačekajte 30 - 60 sekundi, dok se vosak osuši.
  - 6) Uhvatite traku voska za kraj (koji je bliži unutrašnjosti butine) i brzo je povucite sa kože suprotno smeru rasta dlake.
- Postupite na isti način kod ostalih delova kože.
- 7) Nakon završetka upotrebe, isključite aparat izvlačenjem mrežnog utikača iz utičnice. Kontrolna lampica **2** se gasi.

## Nakon skidanja dlačica

- Očistite lopaticu ⑧ (vidi poglavlje „Čišćenje“).
- Mali ostaci voska mogu da se uklone sa malo ulja za bebe. Ukoliko nemate ulje za bebe pri ruci, možete da koristite i maslinovo ulje ili drugo jestivo ulje.
- Vaša koža može blago da pocrveni nakon skidanja dlačica. To je normalno. Pustite da malo hladne vode teče preko tretiranih mesta. To smiruje kožu.  
Ukoliko se koža ne smiri i jako peče, obratite se lekaru.

## Čišćenje



### **UPOZORENJE! OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA!**

- ▶ Pre svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice!
- ▶ Nikada ne potapajte aparat u vodu ili druge tečnosti!



### **UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!**

- ▶ Ostavite aparat da se malo ohladi, pre nego što ga očistite.

### **PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!**

- ▶ Ne vadite ohlađeni vosak iz aparata šiljatim i oštrim predmetima!
- ▶ Ne koristite hemijska, abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje aparata!

**NAPOMENA**

- ▶ Vi ne morate da čistite unutrašnju posudu 1 i uklanjate sve ostatke voska nakon svake upotrebe. Vosak koji ostane u aparatu može da se istopi i ponovo da se koristi prilikom sledeće upotrebe aparata!
- ▶ Da biste poručili ploče od voska 9, obratite se našoj korisničkoj službi (vidi poglavje „Poručivanje rezervnih delova“).
- Skinite višak voska sa lopatice 8 odmah nakon upotrebe, na ivici aparata ka unutrašnjoj strani.
- Odmah nakon upotrebe obrišite lopaticu 8 i ivicu aparata krpom, koja je navlažena uljem za bebe. Na taj način mogu da se skinu još uvek meki ostaci voska. Najbolje je da koristite staru platnenu krpu, jer ostaci voska mogu teško da se skinu sa tekstila. Ukoliko nemate ulje za bebe kod kuće, za čišćenje možete da koristite i maslinovo ulje ili drugo jestivo ulje.  
Obratite posebnu pažnju da se u žlebu 5 za zaključavanje poklopca 7 ne nalaze ostaci voska! Zatim obrišite lopaticu 8 i ivicu suvim ubrusom, da biste uklonili ostatke ulja.
- Ako vosak ostane na spoljnoj strani kućišta, uklonite ga na sledeći način:
  - Vodite računa da je aparat odvojen od električne mreže, a još uvek topao.
  - Obrišite spoljne strane krpom, koja je navlažena uljem.
  - Obratite posebnu pažnju da se u žlebu 5 za zaključavanje poklopca 7 ne nalaze ostaci voska!
  - Uklonite ostatke ulja čistim, suvim ubrusom.

## Čuvanje

### NAPOMENA

- ▶ Vi ne morate da čistite unutrašnju posudu 1 i uklanjate sve ostatke voska nakon svake upotrebe. Vosak koji ostane u aparatu može da se istopi i ponovo da se koristi prilikom sledeće upotrebe aparata!
- Kada su aparat i lopatica 8 očišćeni kao što je opisano u poglavljiju „Čišćenje“:
  - Stavite lopaticu 8 u odeljak za odlaganje 6 na ivici aparata, tako da se lopatica 8 nalazi iznad unutrašnje posude 1.
  - Stavite poklopac 7.
  - Čuvajte ohlađen aparat na čistom i suvom mestu.

### NAPOMENA

- ▶ Ako nakon čuvanja ne možete više da otvorite/okrenete poklopac 7, onda se između poklopca 7 i aparata verovatno nalaze ohlađeni ostaci voska.  
U tom slučaju, ostavite da se aparat sa zatvorenim poklopcem 7 zagreje oko 10 minuta (u zavisnosti od količine voska).  
Vosak postaje mek i poklopac 7 može da se otvori.

## Odlaganje

Upotrebljeni vosak možete da odložite u normalan otpad.



**Nipošto ne bacajte aparat u uobičajeni kućni otpad. Ovaj proizvod podleže Evropskoj direktivi 2012/19/EU.**

Predajte aparat ovlašćenom preduzeću za upravljanje otpadom ili svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada. Poštujte trenutno važeće propise. U slučaju nedoumica, obratite se svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada.



Ambalaža se sastoji od ekoloških materijala koje možete da odložite putem lokalnih mesta za reciklažu.



Odložite ambalažu na ekološki prihvativ način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijal



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi

## Poručivanje rezervnih delova

Sledeće rezervne delove možete da poručite za proizvod SWWS 240 C1:



- Ploče od voska (18 komada)

Poručite rezervne delove preko naše dežurne servisne službe (pogledajte poglavlje „**Servis**“) ili komforno na našoj veb-stranici na adresi [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).

Ovim QR-kodom dolazite direktno na našu vebstranicu i možete da poručite raspoložive rezervne delove:



### NAPOMENA

- Za Vašu porudžbinu pripremite IAN-broj, koji ćete naći na omotu ovog uputstva za upotrebu.

## GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

---

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

### **Garantni uslovi:**

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

### **Popravke u roku garancije:**

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

### **Garancija ne važi u sledećim slučajevima:**

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovani udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vлага, previsoka i suviše niska temperatura (pučanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.

7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Set za topli vosak
Model:	SWWS 240 C1
IAN/Serijski broj:	339566_1910
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA <a href="http://www.kompernass.com">www.kompernass.com</a>
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Dragoslava Srejovića 39b, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

## Cuprins

<b>Introducere .....</b>	<b>46</b>
<b>Utilizarea conform destinației .....</b>	<b>46</b>
<b>Furnitura .....</b>	<b>46</b>
<b>Descrierea aparatului .....</b>	<b>47</b>
<b>Date tehnice .....</b>	<b>47</b>
<b>Indicații de siguranță .....</b>	<b>48</b>
<b>Înainte de prima utilizare .....</b>	<b>53</b>
<b>Sistemul automat de deconectare .....</b>	<b>53</b>
<b>Pregătirea aparatului .....</b>	<b>53</b>
<b>Epilarea .....</b>	<b>55</b>
Picioarele .....	56
Zona axilară .....	57
Zona inghinală .....	58
<b>După epilare .....</b>	<b>59</b>
<b>Curățarea .....</b>	<b>59</b>
<b>Depozitarea .....</b>	<b>61</b>
<b>Eliminarea .....</b>	<b>62</b>
<b>Comandarea pieselor de schimb .....</b>	<b>63</b>
<b>Garanția Kompernass Handels GmbH .....</b>	<b>64</b>
Service-ul .....	66
Importator .....	66

## Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat.



Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de aplicare menționate. Păstrați întotdeauna instrucțiunile de utilizare ca sursă de referință în apropierea produsului. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predăți-i toate documentele aferente acestuia.

## Utilizarea conform destinației

Acest aparat este prevăzut exclusiv pentru epilarea picioarelor, zonei axilare și zonei inghinale ale corpului uman. Acest aparat este destinat exclusiv utilizării în gospodăriile private. Nu îl utilizați în scopuri comerciale.

## Furnitura

Set pentru încălzit ceară

18 discuri de ceară

Spatulă

Instrucțiuni de utilizare

## Descrierea aparatului

- 1** Recipient interior
- 2** Bec de control
- 3** Conector
- 4** Mufă
- 5** řină (pentru blocarea capacului)
- 6** Suport (pentru spatulă)
- 7** Capac
- 8** Spatulă
- 9** Disc de ceară

## Date tehnice

Tensiune	220 – 240 V ~ (curent alternativ), 50 Hz
Consum	20 W
Capacitate	cca 530 ml
Clasa de protecție	II / <input type="checkbox"/> (izolare dublă)

**Indicații de siguranță****AVERTIZARE!  
PERICOL DE ELECTROCUTARE!**

- ▶ Pentru a evita orice pericol, la defectarea cablului de alimentare al aparatului, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul clienti al acestuia sau de către o altă persoană calificată.
- ▶ Utilizați aparatul numai în încăperi uscate și nu în spații libere.
- ▶ Nu deschideți niciodată carcasa aparatului.
- ▶ Nu utilizați aparatul în apropierea surselor de apă precum chiuvete, dușuri sau căzi .
- ▶ Nu utilizați niciodată aparatul în timpul băii, dușului sau în timp ce dormiți.
- ▶ Nu puneți niciodată mâinile ude pe ștecar sau pe cablul de alimentare.
- ▶ Înainte de utilizare verificați dacă aparatul prezintă deteriorări exterioare vizibile.  
Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.



## **AVERTIZARE! PERICOL DE ELECTROCUTARE!**



Nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor de baie, a cabinelor de duș sau a altor recipiente cu apă.

- ▶ Lichidele nu trebuie să se reverse peste elementul de cuplare a aparatului.



## **AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!**

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vîrstă de 8 ani, cât și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheati sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta.
- ▶ Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul.

**⚠ AVERTIZARE!  
PERICOL DE RĂNIRE!**

- ▶ Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii, cu excepția cazului în care aceștia au vârstă peste 8 ani și sunt supravegheați.
- ▶ Aparatul și cablul de conexiune nu se vor lăsa la îndemâna copiilor cu vârstă sub 8 ani.
- ▶ Persoanele cu insensibilitate la căldură nu trebuie să utilizeze acest aparat!
- ▶ Dacă, din cauza unor antecedente medicale, nu știți exact dacă puteți utiliza aparatul, consultați în prealabil un medic.
- ▶ După utilizare, suprafața elementului de încălzire continuă să prezinte căldură reziduală.
- ▶ Pericol de rănire în cazul folosirii inadecvate a aparatului. Utilizați aparatul întotdeauna conform destinației acestuia!

## **⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!**

- ▶ Nu utilizați aparatul sub pături sau prosoape.
- ▶ Pe cât posibil, așezați aparatul în apropierea unei prize. În caz de pericol, asigurați-vă că ștecărul este imediat accesibil, iar cablul de alimentare nu este un obstacol de care să vă împiedicați.
- ▶ Asigurați stabilitatea aparatului.
- ▶ Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în alte lichide!
- ▶ Nu utilizați aparatul în cazul maladiilor cardiace, iritațiilor cutanate, inflamațiilor, umflăturilor, în zonele sensibile, diabetului, rănilor deschise, arsurilor, eczemelor sau psoriazisului.

**ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!**

- ▶ Nu utilizați niciodată aparatul gol, fără ceară.
- ▶ Introduceți numai ceară în aparat și nu substanțe agresive sau cu conținut de solvenți!
- ▶ Așezați aparatul numai pe suprafețe plane, termorezistente.
- ▶ Nu încălziți niciodată ceară în ambalajul de plastic.
- ▶ Nu încălziți niciodată ceară la microunde, pe flăcări deschise sau în cuptor.
- ▶ Nu utilizați temporizatoare externe sau sisteme separate de comandă de la distanță pentru a opera aparatul.
- ▶ Nu utilizați obiecte ascuțite sau tăioase pentru a îndepărta ceară uscată din aparat.

## Înainte de prima utilizare

- 1) Ștergeți interiorul și exteriorul aparatului cu o lavetă umedă pentru a îndepărta praful depus la transport. Uscați bine aparatul pentru a elimina complet umezeala din interiorul acestuia.
- 2) Așezați aparatul pe o suprafață plană și termorezistentă. De asemenea, țineți cont de faptul că pe suprafață respectivă pot cădea stropi de ceară. Din acest motiv, aceasta trebuie să fie ușor de curățat.

## Sistemul automat de deconectare

Aparatul se oprește automat după 60 de minute. După 55 de minute începe să lumineze intermitent becul de control **②** pentru a vă reaminti de oprirea automată.

Oprirea automată nu înlocuiește scoaterea ștecărului din priză după încheierea utilizării! Aceasta are doar funcție de siguranță!

Scoateți întotdeauna ștecărul atunci când nu utilizați aparatul!

## Pregătirea aparatului

După ce aparatul a fost amplasat pe o suprafață adecvată:

- 1) Scoateți discurile de ceară **⑨** din ambalaj.
- 2) Introduceți numărul necesar de discuri de ceară **⑨** în recipientul interior **①**. Ghidați-vă după următoarele valori orientative care pot prezenta totuși anumite variații:

Regiunea corpului	Numărul discurilor de ceară ❾
Gambe	cca 2 bucăți per gambă
Zona axilară	1 bucată
Zona inghinală	1 bucată
Întregul corp (gambe, zona axilară, zona inghinală)	6 bucăți



Acest simbol împreună cu o indicare a datei de pe ambalajul discurilor de ceară ❾ prezintă perioada de valabilitate a produsului.

- 3) Așezați capacul ❷ pe aparat prin introducerea piesei mici proeminente din plastic în shină ❸ și apoi roțiți ușor capacul ❷ în sens orar (a se vedea pagina pliată):
- 4) Introduceți conectorul ❸ cablului de alimentare în mușă ❹ de la aparat.
- 5) Introduceți ștecarul într-o priză.  
Aparatul se încălzește, becul de control ❻ din suportul aparatului luminează.
- 6) Amestecați din când în când ceară pe durata topirii.  
După topirea discurilor de ceară ❾ (cca 25-30 de minute pentru 6 discuri de ceară) puteți începe epilarea.

**INDICAȚIE**

- ▶ Dacă observați că aveți nevoie de mai multă ceară decât ați topit, puteți introduce în orice moment alte discuri de ceară ❾ în recipientul interior ❶. Așteptați topirea cerii înainte de a continua epilarea.
- ▶ Topiți maximum 6 discuri de ceară ❾ o dată.

**Epilarea**

Porțiunile de piele de pe care doriți să îndepărtați părul trebuie să fie uscate, curate și fără urme de produse de îngrijire, uleiuri sau grăsimi.

**INDICAȚII**

- ▶ Înainte de prima utilizare efectuați în mod obligatoriu un test cutanat pentru a verifica dacă pielea dvs. suportă acest tip de aplicare. Aplicați puțină ceară topită pe o porțiune de piele ferită și verificați dacă apar modificări pe piele în interval de 24 de ore după îndepărțare. Nu mai utilizați aparatul în cazul apariției modificărilor cutanate. Dacă este necesar, consultați un medic.
- ▶ Dacă aveți predispoziție către dezvoltarea firelor de păr încarnate, folosiți periodic produse de exfoliere. Acestea pot preveni dezvoltarea firelor de păr încarnate.
- ▶ Trageți întotdeauna benzile de ceară cât mai aproape de suprafața pielii.
- ▶ Atenție ca ceara să nu ajungă pe îmbrăcăminte. Resturile de ceară nu pot fi îndepărțate decât cu dificultate și pot păta îmbrăcămintea.

## Picioarele

După topirea completă a discurilor de ceară ❾:

- 1) Deschideți capacul ❷ prin rotirea ușoară în sens anterior și ridicați-l.
  - 2) Luați puțină ceară cu partea aplatizată a spatulei ❸. Surplusul de ceară poate fi curățat de marginea aparatului.
  - 3) Aplicați imediat ceară pe piele, în direcția de creștere a firelor de păr (de la genunchi spre gleznă). Banda de ceară trebuie să aibă grosimea unei coji de portocală și suprafața a două spatule alăturate ❸. Poate fi necesar să luați ceară de mai multe ori. Încercați să aplicați capătul benzii de ceară (cel mai apropiat de gleznă) într-un strat puțin mai gros, deoarece acest capăt trebuie apucat la tragerea benzii.
  - 4) După aplicare, spatula ❸ poate fi așezată în suportul ❶ de pe marginea aparatului, astfel încât spatula ❸ să fie poziționată deasupra recipientului interior ❶.
  - 5) Așteptați 30–60 de secunde până se usucă ceară.
  - 6) Întindeți pielea cu o mâna, apucați banda de ceară de capătul gros și trageți-o cu o mișcare rapidă în sens invers direcției de creștere a firelor de păr (de la gleznă spre genunchi).
- Procedați în mod identic cu celelalte porțiuni de piele.
- 7) După încheierea aplicării scoateți stecărul din priză pentru a opri aparatul. Becul de control ❷ se stinge.

## Zona axilară

După topirea completă a discului de ceară ⑨:

- Deschideți capacul ⑦ prin rotirea ușoară în sens anterior și ridicați-l.

### INDICAȚIE

- Deoarece firele de păr din zona axilară au tendința de a crește în diferite direcții, acestea trebuie îndepărtate în cel puțin 2 etape.
- Țineți cotul în sus și îndreptat în spate. În acest mod este întinsă pielea din cavitatea axilară.
  - Luăți puțină ceară cu partea aplativată a spatulei ⑧. Surplusul de ceară poate fi curățat de marginea aparatului.
  - Aplicați imediat ceară din centrul cavității axilare în sus, în direcția cotului. Banda de ceară trebuie să fie aproximativ la fel de groasă ca o coajă de portocală. Încercați să aplicați capătul benzii de ceară (cel mai apropiat de cot) într-un strat puțin mai gros, deoarece acest capăt trebuie apucat la tragerea benzii.
  - După aplicare, spatula ⑧ poate fi așezată în suportul ⑥ de pe marginea aparatului, astfel încât spatula ⑧ să fie poziționată deasupra recipientului interior ①.
  - Așteptați 30–60 de secunde până se usucă ceara.
  - Apucați banda de ceară de capătul superior (cel mai apropiat de cot) și trageți-o cu o mișcare rapidă în jos, în sens invers direcției de creștere a firelor de păr.
  - Pentru epilarea părții inferioare a cavității axilare aplicați ceară din centrul cavității axilare în jos.
  - Așteptați 30–60 de secunde până se usucă ceara.

- 10) Apucați banda de ceară de capătul inferior și trageți-o cu o mișcare rapidă în sus, în sens invers direcției de creștere a firelor de păr.
- 11) După încheierea aplicării scoateți ștecărul din priză pentru a opri aparatul. Becul de control **2** se stinge.

## Zona inghinală

După topirea completă a discului de ceară **9**:

- 1) Deschideți capacul **7** prin rotirea ușoară în sens anterior și ridicăți-l.
- 2) Luați puțină ceară cu partea aplatizată a spatulei **8**. Surplusul de ceară poate fi curățat de marginea aparatului.
- 3) După aplicare, spatula **8** poate fi așezată în suportul **6** de pe marginea aparatului, astfel încât spatula **8** să fie poziționată deasupra recipientului interior **1**.

### INDICAȚIE

- Epilați zona inghinală numai câte o porțiune mică o dată. Pielea este foarte sensibilă.
- 4) Înțindeți pielea cu o mână și aplicați ceară în sens invers direcției de creștere a firelor de păr (spre interiorul coapsei).
  - 5) Așteptați 30–60 de secunde până se usucă ceara.
  - 6) Apucați banda de ceară de capăt (cel mai apropiat de interiorul coapsei) și trageți-o cu o mișcare rapidă în sens invers direcției de creștere a firelor de păr.

Procedați în mod identic cu celelalte porțiuni de piele.

- 7) După încheierea aplicării scoateți ștecărul din priză pentru a opri aparatul. Becul de control **2** se stinge.

## După epilare

- Curățați spatula ❸ (a se vedea capitolul „Curățarea”).
- Resturile mici de ceară de pe piele pot fi îndepărtați cu puțin ulei pentru bebeluși. Dacă nu aveți la îndemâna ulei pentru bebeluși, puteți folosi și ulei de măslini sau alt ulei alimentar.
- După epilare este posibil ca pielea dvs. să prezinte o ușoară înroșire. Acest lucru este normal. Lăsați să curgă puțină apă rece pe suprafețele afectate. Aceasta calmează pielea.  
Dacă pielea nu se calmează și prezintă arsuri puternice, consultați un medic.

## Curățarea



### AVERTIZARE! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

- Înainte de fiecare curățare scoateți ștecarul din priză!
- Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în alte lichide!



### AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- Lăsați aparatul să se răcească puțin înainte de a-l curăța.

### ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!

- Nu utilizați obiecte ascuțite și tăioase pentru a îndepărta ceară uscată din aparat!
- Nu utilizați substanțe de curățare chimice, agresive sau abrazive pentru curățarea aparatului!

**INDICAȚIE**

- ▶ Nu este necesară curățarea recipientului interior ① și îndepărțarea tuturor resturilor de ceară după fiecare utilizare. Ceară rămasă în aparat poate fi topită din nou și reutilizată la următoarea aplicare!
- ▶ Pentru comandarea ulterioară a discurilor de ceară ⑨ contactați serviciul nostru pentru clienți (a se vedea capitolul „Comandarea pieselor de schimb”).
- Îndepărtați surplusul de ceară de pe spatulă ⑧ imediat după utilizare pe marginea aparatului, în interior.
- Ștergeți spatula ⑧ și marginea aparatului imediat după utilizare cu o lavetă umezită cu ulei pentru bebeluși. În acest mod pot fi îndepărțate resturile de ceară încă moi. În mod ideal utilizați o bucată veche de pânză, deoarece resturile de ceară nu pot fi îndepărțate decât cu dificultate de pe materialele textile.  
Dacă nu aveți în casă ulei pentru bebeluși, puteți folosi și ulei de măslini sau alt ulei alimentar pentru curățare.  
Atenție ca în şinele ⑤ de blocare a capacului ⑦ să nu se afle resturi de ceară! Apoi ștergeți spatula ⑧ și marginea cu un șerbet de hârtie uscat pentru a îndepărta resturile de ulei.
- Dacă pe partea exterioară a carcasei este lipită ceară, îndepărtați-o după cum urmează:
  - Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua electrică, dar este încă cald.
  - Ștergeți părțile exterioare cu ajutorul unei lavete umezite cu ulei.
  - Atenție ca în şinele ⑤ de blocare a capacului ⑦ să nu se afle resturi de ceară!
  - Îndepărtați resturile de ulei cu un șerbet de hârtie curat, uscat.

## Depozitarea

### INDICAȚIE

- Nu este necesară curățarea recipientului interior **1** și îndepărțarea tuturor resturilor de ceară după fiecare utilizare. Ceară rămasă în aparat poate fi topită din nou și reutilizată la următoarea aplicare!
- După curățarea aparatului și a spatulei **8** conform descrierii din capitolul „Curățarea”:
  - Așezați spatula **8** în suportul **6** de pe marginea aparatului, astfel încât spatula **8** să fie poziționată deasupra recipientului interior **1**.
  - Așezați capacul **7**.
  - Păstrați aparatul răcit într-un loc curat și uscat.

### INDICAȚIE

- Dacă, după depozitare, capacul **7** nu mai poate fi deschis/rotit, este posibil ca între capac **7** și aparat să se afle resturi de ceară uscată.  
În acest caz lăsați aparatul să se încălzească cca 10 minute (în funcție de cantitatea de ceară) cu capacul **7** închis. Ceară se înmoie, iar capacul **7** se poate deschide.

## Eliminarea

Ceara utilizată poate fi eliminată în gunoiul menajer obișnuit.



**În niciun caz nu aruncați aparatul în gunoiul menajer obișnuit. Acest produs face obiectul Directivei europene 2012/19/EU.**

Eliminați aparatul prin intermediul unei firme autorizate sau prin intermediul serviciului local de eliminare a deșeurilor. Respectați prevederile actuale în vigoare. Dacă aveți nelămuriri, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor.



Ambalajul este format din materiale ecologice pe care le puteți elimina prin intermediul centrelor locale de reciclare.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:  
1–7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton,  
80–98: materiale compozite



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

## Comandarea pieselor de schimb

Pentru produsul SWWS 240 C1 pot fi comandate următoarele piese de schimb:



- Discuri de ceară (18 bucăți)

Comandați piesele de schimb prin intermediul liniei noastre telefonice directe de service (a se vedea capitolul „Service”) sau, confortabil, de pe pagina noastră web [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct site-ul nostru web și puteți comanda piesele de schimb disponibile:



### **INDICAȚIE**

- Păstrați la îndemâna numărul IAN care poate fi consultat pe coperta acestor instrucțiuni de utilizare, în vederea plasării comenzi dvs.

## **Garanția Kompernass Handels GmbH**

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiati de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

### **Condiții de garanție**

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restituire prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifică în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

### **Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele**

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

## Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componente fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitată în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

## Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemâna bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.

- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 123456.

## Service-ul

**RO Service România**  
Tel.: 0800896637  
E-Mail: kompernass@lidl.ro  
**IAN 339566\_1910**

## Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANIA  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Съдържание

<b>Въведение .....</b>	<b>68</b>
<b>Употреба по предназначение .....</b>	<b>68</b>
<b>Окомплектовка на доставката .....</b>	<b>68</b>
<b>Описание на уреда .....</b>	<b>69</b>
<b>Технически характеристики .....</b>	<b>69</b>
<b>Указания за безопасност .....</b>	<b>70</b>
<b>Преди първата употреба .....</b>	<b>75</b>
<b>Автоматично изключване .....</b>	<b>75</b>
<b>Подготвяне на уреда .....</b>	<b>75</b>
<b>Обезкосмяване .....</b>	<b>77</b>
Крака .....	78
Подмишници .....	79
Бикини зона .....	80
<b>След обезкосмяване .....</b>	<b>81</b>
<b>Почистване .....</b>	<b>81</b>
<b>Съхранение .....</b>	<b>83</b>
<b>Предаване за отпадъци .....</b>	<b>84</b>
<b>Поръчка на резервни части .....</b>	<b>85</b>
<b>Гаранция .....</b>	<b>86</b>
Сервизно обслужване .....	89
Вносител .....	89

## Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.



Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци.

Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описаните и за указаните области на приложение. Винаги съхранявайте ръководството за потребителя за справка в близост до продукта. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

## Употреба по предназначение

Този уред служи единствено за обезкосмяване на крака, подмищници и бикини зоната на човешко тяло. Този уред е предназначен единствено за битова употреба. Не го използвайте за професионални цели.

## Окомплектовка на доставката

Комплект за епилация

18 восьчни шайби

Шпатула

Ръководство за потребителя

## Описание на уреда

- 1** Вътрешен съд
- 2** Контролен индикатор
- 3** Щепсел
- 4** Щепселно гнездо
- 5** Направляваща (за блокиране на капака)
- 6** Поставка (за шпатулата)
- 7** Капак
- 8** Шпатула
- 9** Восьчна шайба

## Технически характеристики

Напрежение	220 – 240 V ~ (променлив ток), 50Hz
Консумирана мощност	20 W
Вместимост	около 530 ml
Клас на защита	II /  (двойна изолация)

**Указания за безопасност****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!  
ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!**

- ▶ Ако кабелът за свързване към мрежата на този уред е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговата сервизна служба или лице с подходяща квалификация, за да се предотвратят евентуални опасности.
- ▶ Използвайте уреда само в сухи помещения, не на открито.
- ▶ Никога не отваряйте корпуса на уреда.
- ▶ Не използвайте уреда в близост до вода, умивалници, вани за душ или вани за къпане.
- ▶ Никога не използвайте уреда, докато се къпете във вана, взимате душ или по време на сън.
- ▶ Никога не докосвайте щепсела или кабела за свързване към мрежата с мокри ръце.
- ▶ Преди употреба проверете уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е падал.



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!**



Никога не използвайте уреда в близост до вода, особено в близост до умивалници, вани или други подобни съдове.

- ▶ По щепселното съединение на уреда не трябва да прелива течност.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- ▶ Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него.
- ▶ Не допускайте деца да играят с уреда.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!  
ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- ▶ Почистване и техническо обслужване от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и не се намират под наблюдение.
- ▶ Уредът и захранващият кабел трябва да се държат далече от деца на възраст под 8 години.
- ▶ Нечувствителни към топлина хора не трябва да използват този уред!
- ▶ В случай че поради предишни заболявания не сте сигурни дали можете да използвате този уред, преди употреба се консултирайте с лекар.
- ▶ След употреба повърхността на нагревателя все още разполага с остатъчна топлина.
- ▶ При неправилна употреба на уреда съществува опасност от нараняване. Използвайте уреда винаги по предназначение!

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!  
ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- ▶ Не използвайте уреда под одеяла или хавлиени кърпи.
- ▶ По възможност разположете уреда в близост до контакт. Погрижете се в случай на опасност да има бърз достъп до щепсела и никой да не може да се спъва в кабела за свързване към мрежата.
- ▶ Осигурете стабилно положение на уреда.
- ▶ Никога не потапяйте уреда във вода или други течности!
- ▶ Не използвайте уреда при сърдечни болести, зачерявания на кожата, възпаления, подпухвания, чувствителни места, диабет, отворени рани, изгаряния, екземи или псориазис.

**ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ  
МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!**

- ▶ Никога не използвайте уреда в празно състояние, т.е. без восък.
- ▶ В уреда поставяйте само восък, а не агресивни или съдържащи разтворител вещества!
- ▶ Поставяйте уреда само върху нечувствителни на топлина, равни повърхности.
- ▶ Никога не загрявайте восъка в пластмасовата опаковка.
- ▶ Никога не загрявайте восъка в микровълнова фурна, над открит пламък или в готварска печка.
- ▶ За работа с уреда не използвайте външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- ▶ Не използвайте остри или режещи предмети, за да отстраните втвърдения восък от уреда.

## Преди първата употреба

- 1) Избършете уреда с влажна кърпа отвътре и отвън, за да отстраните получилия се при транспортирането прах. Подсушете добре уреда, така че в него да няма повече влага.
- 2) Поставете уреда на равна и нечувствителна на топлина основа. Имайте предвид, че е възможно евентуални восъчни пръски да капнат по основата. Затова тя трябва да може да се почиства добре.

## Автоматично изключване

След 60 минути уредът се изключва автоматично. След 55 минути контролният индикатор **②** започва да мига, за да ви напомни за автоматичното изключване.

Автоматичното изключване не замества издърпването на щепсела от контакта след завършване на употребата! То служи само за безопасност! Винаги издърпайте щепсела от контакта, когато не използвате уреда!

## Подготвяне на уреда

След като поставите уреда върху подходяща основа:

- 1) Извадете восъчните шайби **⑨** от опаковката.
- 2) Поставете необходимия брой восъчни шайби **⑨** във вътрешния съд **①**. Ориентирайте се по следните примерни стойности, които могат да варират леко:

Зона на тялото	Брой восъчни шайби ⑨
Подбедрици	около 2 броя на подбедрица
Подмишници	1 брой
Бикини зона	1 брой
Цяло тяло (подбедрици, подмишници, бикини зона)	6 броя



Този символ, заедно с посочена дата, върху опаковката на восъчните шайби ⑨ указва срока на годност на продукта.

- 3) Поставете капака ⑦ на уреда, като вмъкнете малкия пластмасов издатък в направляващата ⑤ и след това леко завъртите капака ⑦ по часовниковата стрелка (вж. разгъвящата се страница):
- 4) Включете щепсела ③ на кабела за свързване към мрежата в щепселното гнездо ④.
- 5) Включете щепсела в контакт. Уредът загрява, контролният индикатор ② в основата на уреда свети.
- 6) Повремено разтапянето разбъркайте восъка от временавреме. След като се разтопят восъчните шайби ⑨ (при 6 восъчни шайби след около 25 – 30 минути), можете да започнете с обезкосмяването.

## УКАЗАНИЕ

- В случай че забележите, че ви е необходим повече восък, отколкото сте разтопили, можете по всяко време да добавите допълнителни восъчни шайби ❾ във вътрешния съд ❶. Изчакайте, докато восъкът се разтопи, преди да продължите с обезкосмяването.
- Разтопявайте максимум 6 восъчни шайби ❾ наведнъж.

## Обезкосмяване

Кожните участци, от които желаете да отстраните косми, трябва да са сухи, чисти и почистени от подхранващи продукти, олии и масла.

## УКАЗАНИЯ

- Преди първата употреба непременно направете кожен тест, за да проверите дали кожата ви понася този вид приложение. Поставете малко количество разтопен восък върху скрито място кожа и след отстраняване проверете дали се появяват изменения по кожата. В случай че се появят изменения по кожата, повече не използвайте този уред. При необходимост се консултирайте с лекар.
- Ако сте склонни към врастване на косми, редовно използвайте пилинги. Те могат да предотвратят врастването на косми.
- Издърпвайте восъчните ивици винаги възможно най-близо до повърхността на кожата.
- Внимавайте върху дрехите ви да не попада восък. Остатъци от восък се отстраняват трудно и евентуално водят до промяна на цвета.

## Крака

След като восъчните шайби ⑨ са се разтопили напълно:

- 1) Отворете капака ⑦, като леко го завъртите обратно на часовниковата стрелка и го вдигнете.
- 2) Вземете малко восък с шпатулата ⑧. Излишният восък можете да оствържете по ръба на уреда.
- 3) Незабавно нанесете восъка върху кожата по посока на растежа на космите (от коляното по посока към глезната). Восъчната ивица трябва да е с дебелината на портокалова кора и да заема площ за 2 шпатули ⑧ една до друга. Евентуално може да се наложи да вземете няколко пъти восък. Опитайте да нанесете малко по-дебел слой в края на восъчната ивица (близо до глезната), защото за издърпването трябва да хванете този край.
- 4) След нанасянето можете да оставите шпатулата ⑧ в поставката ⑥ на ръба на уреда, така че шпатулата ⑧ да лежи над вътрешния съд ①.
- 5) Изчакайте 30 – 60 секунди, докато восъкът изсъхне.
- 6) Изпънете кожата с една ръка, хванете восъчната ивица в дебелия край и я дръпнете с бързо движение срещу посоката на растежа на космите (от глезнена по посока към коляното).

Постъпете по същия начин при другите кожни участъци.

- 7) Когато приключите с употребата, издърпайте щепсела от контакта, за да изключите уреда. Контролният индикатор ② угасва.

## Подмишници

След като восъчната шайба ⑨ се е разтопила напълно:

- 1) Отворете капака ⑦, като леко го завъртите обратно на часовниковата стрелка и го вдигнете.

### УКАЗАНИЕ

- ▶ Тъй като космите на подмишниците са склонни да растат в различни посоки, те трябва да се отстраният минимум на 2 етапа.
- 2) Дръжте лакътя нагоре и назад. Така се изпъва кожата на подмишничната ямка.
  - 3) Вземете малко восък с шпатулата ⑧. Излишният восък можете да оствържете по ръба на уреда.
  - 4) Незабавно нанесете восъка от средата на подмишничната ямка нагоре по посока към лакътя. Дебелината на восъчната ивица трябва да е приблизително колкото на портокалова кора. Опитайте да нанесете малко по-дебел слой в края на восъчната ивица (близо до лакътя), защото за издърпването трябва да хванете този край.
  - 5) След нанасянето можете да оставите шпатулата ⑧ в поставката ⑥ на ръба на уреда, така че шпатулата ⑧ да лежи над вътрешния съд ①.
  - 6) Изчакайте 30 – 60 секунди, докато восъкът изсъхне.
  - 7) Хванете восъчната ивица в горния край (близо до лакътя) и я дръпнете с бързо движение надолу срещу посоката на растежа на космите.
  - 8) За да обезкосмите долната част на подмишничната ямка, нанесете восъка от средата на подмишничната ямка надолу.
  - 9) Изчакайте 30 – 60 секунди, докато восъкът изсъхне.

- 10) Хванете восьчната ивица в долния край и я дръпнете с бързо движение нагоре срещу посоката на растежа на космите.
- 11) Когато приключите с употребата, издърпайте щепсела от контакта, за да изключите уреда. Контролният индикатор **②** угасва.

## Бикини зона

След като восьчната шайба **⑨** се е разтопила напълно:

- 1) Отворете капака **⑦**, като леко го завъртите обратно на часовниковата стрелка и го вдигнете.
- 2) Вземете малко воськ с шпатулата **⑧**. Излишният воськ можете да оствържете по ръба на уреда.
- 3) След нанасянето можете да оставите шпатулата **⑧** в поставката **⑥** на ръба на уреда, така че шпатулата **⑧** да лежи над вътрешния съд **①**.

### УКАЗАНИЕ

- В бикини зоната винаги обезкосмявайте наведнъж само малки участъци. Кожата е много чувствителна.
- 4) Изпънете кожата с една ръка и нанесете воська по посока на растежа на космите (посока на вътрешната страна на бедрото).
  - 5) Изчакайте 30 – 60 секунди, докато воськът изсъхне.
  - 6) Хванете восьчната ивица в края (близо до вътрешната страна на бедрото) и я дръпнете с бързо движение срещу посоката на растежа на космите.

Постъпете по същия начин при другите кожни участъци.

- 7) Когато приключите с употребата, издърпайте щепсела от контакта, за да изключите уреда. Контролният индикатор **②** угасва.

## След обезкосмяване

- Почистете шпатулата ❸ (вж. глава „Почистване“).
- Малки остатъци от въсък върху кожата можете да отстраниТЕ с малко бебешко олио. Ако не разполагате с бебешко олио, можете да използвате зехтин или друго олио.
- След обезкосмяване кожата ви може да е леко зачервена. Това е нормално. Оставете засегнатите места за кратко под течаща студена вода. Това успокоява кожата. Ако кожата не се успокои и пари силно, потърсете лекарска помощ.

## Почистване



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

- Преди почистване винаги изключвайте щепсела от контакта!
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности!



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Оставете уреда да се охлади леко, преди да го почистите.

### ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- Не използвайте остри и режещи предмети, за да отстраните втвърдения въсък от уреда.
- Не използвайте химически, абразивни или други агресивни почистващи препарати, за да почистите уреда!

## УКАЗАНИЕ

- ▶ Не е необходимо да почиствате вътрешния съд **1** след всяка употреба и да отстранявате всички остатъци от восък. Останалият в уреда восък може отново да се разтопи при следващата употреба и да се използва!
- ▶ За да поръчате допълнително восъчни шайби **9**, се обрънете към нашия сервис (вж. глава „Гаранция и сервис“).
- Непосредствено след употреба остьржете в посока навътре излишния восък от шпатулата **8** по ръба на уреда.
- Непосредствено след употреба избрьшете шпатулата **8**, както и ръба на уреда, с навлажнена с бебешко олио кърпа. Така могат да се отстраният все още меки остатъци от восък. Препоръчва се използването на стара платнена кърпа, тъй като остатъците от восък се отстраняват много трудно от текстилна материя. Ако върши не разполагате с бебешко олио, за почистването можете да използвате зехтин или друго олио. Особено внимавайте да няма остатъци от восък в направляващите **5** за блокирането на капака **7**! След това допълнително почистете шпатулата **8** и ръба със суха хартиена кърпа, за да отстраните остатъци от масло.
- Ако по външната страна на корпуса полепне восък, за отстраняването му постъпете го по следния начин:
  - Уверете се, че уредът е изключен от електрическата мрежа, но е все още топъл.
  - Избрьшете външните страни с навлажнена с масло кърпа.
  - Особено внимавайте да няма остатъци от восък в направляващите **5** за блокирането на капака **7**!
  - Отстранете остатъци от масло с чиста, суха хартиена кърпа.

## Съхранение

### УКАЗАНИЕ

► Не е необходимо да почиствате вътрешния съд **1** след всяка употреба и да отстранявате всички остатъци от восък. Останалият в уреда восък може отново да се разтопи при следващата употреба и да се използва!

■ След почистване на уреда и шпатулата **8** съгласно описането в глава „Почистване“:

- Оставете шпатулата **8** в поставката **6** на ръба на уреда, така че шпатулата **8** да лежи над вътрешния съд **1**.
- Поставете капака **7**.
- Съхранявайте охладения уред на чисто и сухо място.

### УКАЗАНИЕ

► Ако след съхранение не можете да отворите/завъртите капака **7**, вероятно между капака **7** и уреда се намират втвърдени остатъци от восък. В такъв случай оставете уреда да загрява със затворен капак **7** в продължение на около 10 минути (според количеството восък). Восъкът се омеква и капакът **7** може да се отвори.

## Предаване за отпадъци

Употребеният въвърх може да се изхвърли с обикновените останъчни отпадъци.



**В никакъв случай не изхвърляйте уреда с обикновените битови отпадъци. Този продукт подлежи на европейската директива 2012/19/EU.**

Предайте уреда за отпадъци чрез лицензирана фирма за управление на отпадъци или общинската служба за управление на отпадъците. Спазвайте действащите в момента разпоредби.

В случай на съмнение се обърнете към местния пункт за събиране на отпадъци.



Опаковката е произведена от екологични материали, които могат да се предават в местните пунктове за рециклиране.



Предавайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изискавания.

Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте разделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (а) и цифри (б) със следното значение:

1–7: пластмаси,

20–22: хартия и картон,

80–98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.

## Поръчка на резервни части

Към продукта SWWS 240 C1 можете да поръчате следните резервни части:



- ▶ восьчни шайби (18 броя на)

Поръчайте резервните части чрез нашата гореща линия за сервиз (вж. глава „Сервиз“) или удобно на нашия уебсайт [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).

С този QR код влизате директно на нашия уеб сайт и можете да поръчате наличните резервни части:



### УКАЗАНИЕ

- ▶ За поръката имайте готовност да съобщите IAN номера, който е посочен на обложката на това ръководство за потребителя.

## Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115\* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

## Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор.

Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

## **Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

## **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

## Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 339566\_1910) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

## Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

**Внимание:** Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

## **Сервизно обслужване**

**BG**

**България**

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл:[kompernass@idl.bg](mailto:kompernass@idl.bg)

IAN 339566\_1910

## **Вносител**

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервисен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЯ

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

\* Чл. 112.

(1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителятима право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

## Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на reklамацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

**Чл. 114.**

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламиации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
- (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

**Чл. 115.**

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

## Περιεχόμενα

<b>Εισαγωγή .....</b>	<b>94</b>
<b>Προβλεπόμενη χρήση .....</b>	<b>94</b>
<b>Παραδοτέος εξοπλισμός .....</b>	<b>94</b>
<b>Περιγραφή συσκευής .....</b>	<b>95</b>
<b>Τεχνικά χαρακτηριστικά .....</b>	<b>95</b>
<b>Υποδείξεις ασφαλείας .....</b>	<b>96</b>
<b>Πριν την πρώτη χρήση .....</b>	<b>100</b>
<b>Αυτόματος μηχανισμός απενεργοποίησης .....</b>	<b>100</b>
<b>Προετοιμασία συσκευής .....</b>	<b>100</b>
<b>Αποτρίχωση .....</b>	<b>102</b>
Πόδια .....	103
Μασχάλες .....	104
Περιοχή μπικίνι .....	105
<b>Μετά την αποτρίχωση .....</b>	<b>106</b>
<b>Καθαρισμός .....</b>	<b>106</b>
<b>Αποθήκευση .....</b>	<b>108</b>
<b>Απόρριψη .....</b>	<b>109</b>
<b>Παραγγελία ανταλλακτικών .....</b>	<b>110</b>
<b>Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH .....</b>	<b>111</b>
Σέρβις .....	113
Εισαγωγέας .....	113

## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.



Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εζοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Φυλάτε πάντα τις οδηγίες χρήσης κοντά στο προϊόν για μελλοντική αναφορά. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

## Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για την αποτρίχωση στα πόδια, τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι σε ανθρώπινο σώμα. Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε νοικοκυριά. Μην τη χρησιμοποιείτε επαγγελματικά.

## Παραδοτέος εξοπλισμός

Σετ αποτρίχωσης με κερί

18 δίσκοι κεριού

Σπάτουλα

Οδηγίες χρήσης

## Περιγραφή συσκευής

- ① Εσωτερικό δοχείο
- ② Λυχνία ελέγχου
- ③ Βύσμα
- ④ Υποδοχή
- ⑤ Ράγα (για την ασφάλιση του καπτακιού)
- ⑥ Υποδοχή σπάτουλας
- ⑦ Καπάκι
- ⑧ Σπάτουλα
- ⑨ Δίσκος κεριού

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση	220 - 240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα), 50 Hz
Κατανάλωση ισχύος	20 W
Χωρητικότητα	περ. 530 ml
Κατηγορία προστασίας	II / <input type="checkbox"/> (διπλή θωράκιση)

**Υποδείξεις ασφαλείας****ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!**

- ▶ Εάν το καλώδιο σύνδεσης αυτής της συσκευής παρουσιάσει βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή ένα αντιστοίχως εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνούς και όχι σε εξωτερικούς χώρους.
- ▶ Ποτέ μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, όπως σε νιπτήρες, ντουζιέρες ή μπανιέρες.
- ▶ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια του μπάνιου, του ντους ή όταν κοιμάστε.
- ▶ Ποτέ μην πιάνετε το βύσμα δικτύου ή το καλώδιο δικτύου με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Πριν από τη χρήση, ελέγχετε τη συσκευή ως προς εξωτερικές εμφανείς φθορές. Μη θέτετε σε λειτουργία μία συσκευή που έχει υποστεί φθορές ή έχει πέσει κάτω.



## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!**



Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, κυρίως όχι κοντά σε λεκάνες πλύσης, μπανιέρες ή παρόμοια σημεία.

- ▶ Δεν επιτρέπεται να υπερχειλίζουν υγρά από τη σύνδεση φις της συσκευής.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν είναι 8 ετών ή μεγαλύτερα και επιτηρούνται.
- ▶ Η συσκευή και το καλώδιο σύνδεσής της πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ▶ Άτομα χωρίς ευαισθησία στη θερμότητα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν αυτή τη συσκευή!
- ▶ Εάν, λόγω προηγούμενου ιατρικού ιστορικού, δεν είστε σίγουροι εάν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, συμβουλευτείτε ένα γιατρό πριν τη χρήση.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κάτω από κουβέρτες ή πετσέτες.
- ▶ Τοποθετείτε τη συσκευή όσο γίνεται πιο κοντά σε μια πρίζα. Φροντίζετε ώστε το βύσμα, σε περίπτωση κινδύνου, να είναι γρήγορα προσβάσιμο και το καλώδιο δικτύου να μη γίνεται παγίδα για να σκοντάψετε.
- ▶ Μετά τη χρήση, συνεχίζει να υπάρχει υπολειπόμενη θερμότητα στην επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου.
- ▶ Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης της συσκευής, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντα όπως προβλέπεται!
- ▶ Φροντίζετε για την ασφαλή θέση της συσκευής.
- ▶ Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά!
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση καρδιοπάθειας, σε κοκκινίλες, ερεθισμούς, οιδήματα, ευαίσθητα σημεία, διαβήτη, ανοιχτές πληγές, εγκαύματα, εκζέματα ή ψωρίαση.

## ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Ποτέ μη λειτουργείτε τη συσκευή όταν είναι άδεια, χωρίς κερί.
- ▶ Γεμίζετε μόνο με κερί τη συσκευή και όχι με επιθετικές ουσίες ή ουσίες που περιέχουν διαλυτικά μέσα!
- ▶ Τοποθετείτε τη συσκευή μόνο επάνω σε θερμανθεκτικές, ίσιες επιφάνειες.
- ▶ Ποτέ μη θερμαίνετε το κερί μέσα στην πλαστική συσκευασία.
- ▶ Ποτέ μη θερμαίνετε το κερί μέσα σε συσκευή μικροκυμάτων, πάνω από ανοιχτές εστίες φλόγας ή σε μάτι κουζίνας.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό τηλεχειριστήριο για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα για να απομακρύνετε κερί που έχει κρυώσει από τη συσκευή.

## Πριν την πρώτη χρήση

- 1) Σκουπίστε τη συσκευή με ένα νωπό πανί εσωτερικά και εξωτερικά, ώστε να απομακρύνετε τη σκόνη από τη μεταφορά. Στεγνώστε την καλά, έτσι ώστε να μην απομείνει υγρασία στη συσκευή.
- 2) Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε μία επίπεδη και θερμανθετική επιφάνεια. Λάβετε υπόψη ότι μπορεί να στάζει κερί στην επιφάνεια. Γι' αυτό και η επιφάνεια πρέπει να καθαρίζεται καλά.

## Αυτόματος μηχανισμός απενεργοποίησης

Μετά από 60 λεπτά, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Μετά από 55 λεπτά αρχίζει να αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου **②**, ώστε να υπενθυμίσει την αυτόματη απενεργοποίηση.

Η αυτόματη απενεργοποίηση δεν αντικαθιστά την αποσύνδεση του βύσματος δικτύου μετά τον τερματισμό της χρήσης! Εξυπηρετεί μόνο την ασφάλεια! Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αποσύνδετε πάντα το βύσμα δικτύου!

## Προετοιμασία συσκευής

Αφού η συσκευή έχει τοποθετηθεί σε μια κατάλληλη επιφάνεια:

- 1) Βγάλτε τους δίσκους κεριού **⑨** από τη συσκευασία.
- 2) Βάλτε τον απαιτούμενο αριθμό δίσκων κεριού **⑨** στο εσωτερικό δοχείο **①**. Ανατρέξτε στις ακόλουθες τιμές αναφοράς, οι οποίες ενδέχεται να διαφέρουν λίγο:

Περιοχή σώματος	Αριθμός των δίσκων κεριού ⑨
Γάμπα	περ. 2 τεμάχια για κάθε γάμπα
Μασχάλες	1 τεμάχιο
Περιοχή μπικίνι	1 τεμάχιο
όλο το σώμα (γάμπες, μασχάλες, περιοχή μπικίνι)	6 τεμάχια



Αυτό το σύμβολο σε συνδυασμό με την ημερομηνία στη συσκευασία των δίσκων κεριού ⑨ δηλώνει μέχρι πότε μπορεί να διατηρηθεί το προϊόν.

- 3) Τοποθετήστε το καπάκι ⑦ επάνω στη συσκευή τοποθετώντας τη μικρή πλαστική προεξοχή στη ράγα ⑤ και κατόπιν περιστρέφοντας το καπάκι ⑦ ελαφρά δεξιόστροφα (δείτε την αναδιπλούμενη σελίδα):
- 4) Συνδέστε το βύσμα ③ του καλωδίου δικτύου στην υποδοχή ④ της συσκευής.
- 5) Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα. Η συσκευή ζεσταίνεται, η λυχνία ελέγχου ② στην υποδοχή της συσκευής ανάβει.
- 6) Κατά το λιώσιμο του κεριού, να ανακατεύετε ανά τακτά χρονικά διαστήματα.

Μόλις λιώσουν οι δίσκοι κεριού ⑨ (για 6 δίσκους κεριού περ. 25 - 30 λεπτά), μπορείτε να ξεκινήσετε την αποτρίχωση.

## ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν διαπιστώσετε ότι χρειάζεστε περισσότερο κερί από αυτό που λιώσατε, μπορείτε ανά πάσα στιγμή να προσθέσετε περισσότερους δίσκους κεριού ❾ στο εσωτερικό δοχείο ❶. Περιμένετε, μέχρι να λιώσει το κερί, προτού συνεχίσετε την αποτρίχωση.
- ▶ Λιώνετε το μέγιστο 6 δίσκους κεριού ❾ σε μια διαδικασία.

## Αποτρίχωση

Τα σημεία του σώματος, στα οποία θέλετε να κάνετε αποτρίχωση, πρέπει να είναι στεγνά, καθαρά και χωρίς προϊόντα φροντίδας, λάδια ή λίπη.

## ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

- ▶ Πριν την πρώτη χρήση, διεξάγετε οπωσδήποτε μια δοκιμή στο δέρμα για να ελέγξετε εάν το δέρμα σας αντέχει αυτό το είδος χρήσης. Βάλτε λίγο λιωμένο κερί σε ένα κρυφό σημείο στο δέρμα και ελέγξτε, μετά την αφαίρεση, εάν εμφανίζονται αλλαγές στο δέρμα εντός των επόμενων 24 ωρών. Εάν έχουν εμφανιστεί δερματικές αλλοιώσεις, μη χρησιμοποιήσετε άλλο αυτή τη συσκευή. Εφόσον απαιτείται, συμβουλευτείτε ένα γιατρό.
- ▶ Εάν παρατηρείτε συχνά είσφρηση των τριχών, να κάνετε τακτικά πίλινγκ. Έτσι, μπορεί να αποφευχθεί η είσφρηση των τριχών.
- ▶ Αφαιρείτε πάντα τις ταινίες κεριού όσο πιο κοντά γίνεται στην επιδερμίδα.
- ▶ Προσέχετε ώστε να μην πέσει κερί στα ρούχα. Τα υπολείμματα κεριού απομακρύνονται δύσκολα και μπορούν να οδηγήσουν σε αποχρωματισμούς στα ρούχα.

## Πόδια

Όταν οι δίσκοι κεριού **9** λιώσουν πλήρως:

- 1) Ανοίξτε το καπάκι **7**, περιστρέφοντάς το λίγο αριστερόστροφα και σηκώνοντάς το επάνω.
- 2) Πάρτε λίγο κερί με την επίπεδη πλευρά της σπάτουλας **8**. Μπορείτε να σκουπίσετε το περιπτό κερί στα áκρα της συσκευής.
- 3) Απλώστε αμέσως το κερί επάνω στο δέρμα προς τη φορά ανάπτυξης των τριχών (από το γόνατο με κατεύθυνση τον αστράγαλο). Η λωρίδα κεριού πρέπει να έχει το πάχος φλούδας πορτοκαλιού και την επιφάνεια 2 διαδοχικά τοποθετημένων σπατουλών **8**. Ενδέχεται να πρέπει να εφαρμόσετε πολλές φορές κερί. Προσπαθήστε το áκρο της λωρίδας κεριού (που βρίσκεται πιο κοντά στον αστράγαλο) να είναι λίγο πιο παχύ, διότι αυτό είναι που θα πιάσετε για να τραβήξετε.
- 4) Μετά την εφαρμογή μπορείτε να τοποθετήσετε τη σπάτουλα **8** στην υποδοχή **6** στο áκρο της συσκευής, έτσι ώστε η σπάτουλα **8** να βρίσκεται πάνω από το εσωτερικό δοχείο **1**.
- 5) Περιμένετε 30 - 60 δευτερόλεπτα, έως ότου στεγνώσει το κερί.
- 6) Με το ένα χέρι τεντώστε το δέρμα, πιάστε τη λωρίδα κεριού στο παχύ áκρο και τραβήξτε την με μια γρήγορη κίνηση αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών (από τον αστράγαλο με κατεύθυνση το γόνατο).

Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στα υπόλοιπα μέρη του σώματος.

- 7) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, τραβήξτε το βύσμα δικτύου από την πρίζα, ώστε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η λυχνία ελέγχου **2** σβήνει.

## Μασχάλες

Όταν ο δίσκος κεριού **9** λιώσει πλήρως:

- 1) Ανοιξτε το καπάκι **7**, περιστρέφοντάς το λίγο αριστερόστροφα και σηκώνοντάς το επάνω.

### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Επειδή οι τρίχες στις μασχάλες τείνουν να αναπτύσσονται σε διαφορετικές κατεύθυνσεις, πρέπει να απομακρύνονται τουλάχιστον σε 2 στάδια.
- 2) Κρατήστε τον αγκώνα προς τα επάνω και πίσω. Έτσι, τεντώνεται το δέρμα στη μασχάλη.
  - 3) Πάρτε λίγο κερί με την επίπεδη πλευρά της σπάτουλας **8**. Μπορείτε να σκουπίσετε το περιπτό κερί στα άκρα της συσκευής.
  - 4) Περάστε το αμέσως από το μέσο της μασχάλης προς τα επάνω στην κατεύθυνση του αγκώνα. Η λωρίδα κεριού πρέπει να είναι τόσο παχιά όσο η φλούδα ενός πορτοκαλιού. Προσπαθήστε το άκρο της λωρίδας κεριού (που βρίσκεται πιο κοντά στον αγκώνα) να είναι λίγο πιο παχύ, διότι αυτό είναι που θα πιάσετε για να τραβήξετε.
  - 5) Μετά την εφαρμογή μπορείτε να τοποθετήσετε τη σπάτουλα **8** στην υποδοχή **6** στο άκρο της συσκευής, έτσι ώστε η σπάτουλα **8** να βρίσκεται πάνω από το εσωτερικό δοχείο **1**.
  - 6) Περιμένετε 30 - 60 δευτερόλεπτα, έως ότου στεγνώσει το κερί.
  - 7) Πιάστε τη λωρίδα κεριού στο άνω άκρο (που βρίσκεται πιο κοντά στον αγκώνα) και τραβήξτε την με μια γρήγορη κίνηση αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών προς τα κάτω.
  - 8) Για να αποτριχώσετε το κάτω τρήμα της μασχάλης, απλώστε το κερί από το μέσο της μασχάλης προς τα κάτω.
  - 9) Περιμένετε 30 - 60 δευτερόλεπτα, έως ότου στεγνώσει το κερί.

- 10) Πιάστε τη λωρίδα κεριού στο κάτω άκρο και τραβήξτε την με μια γρήγορη κίνηση αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών προς τα επάνω.
- 11) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, τραβήξτε το βύσμα δικτύου από την πρίζα, ώστε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η λυχνία ελέγχου **②** σβήνει.

## Περιοχή μπικίνι

Όταν ο δίσκος κεριού **⑨** λιώσει πλήρως:

- 1) Ανοίξτε το καπάκι **⑦**, περιστρέφοντάς το λίγο αριστερόστροφα και σηκώνοντάς το επάνω.
- 2) Πάρτε λίγο κερί με την επίπεδη πλευρά της σπάτουλας **⑧**. Μπορείτε να σκουπίσετε το περιπτό κερί στα άκρα της συσκευής.
- 3) Μετά την εφαρμογή μπορείτε να τοποθετήσετε τη σπάτουλα **⑧** στην υποδοχή **⑥** στο άκρο της συσκευής, έτσι ώστε η σπάτουλα **⑧** να βρίσκεται πάνω από το εσωτερικό δοχείο **①**.

## ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Στην περιοχή μπικίνι να αποτριχώνετε πάντα μόνο μικρές περιοχές με μια μόνο κίνηση. Το δέρμα είναι πολύ ευαίσθητο.
- 4) Τεντώστε το δέρμα με το ένα χέρι και απλώστε το κερί στην κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών (κατεύθυνση εσωτερικού μηρού).
  - 5) Περιμένετε 30 - 60 δευτερόλεπτα, έως ότου στεγνώσει το κερί.
  - 6) Πιάστε τη λωρίδα κεριού στο άκρο (που βρίσκεται πιο κοντά στον εσωτερικό μηρό) και τραβήξτε την με μια γρήγορη κίνηση αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών.

Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στα υπόλοιπα μέρη του σώματος.

- 7) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, τραβήξτε το βύσμα δικτύου από την πρίζα, ώστε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η λυχνία ελέγχου **②** σβήνει.

## Μετά την αποτρίχωση

- Καθαρίστε τη σπάτουλα ❸ (βλ. Κεφ. «Καθαρισμός»).
- Μπορείτε να απομακρύνετε μικρά υπολείμματα κεριού από το δέρμα με λίγο βρεφικό λάδι. Εάν δεν έχετε βρεφικό λάδι, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ελαιόλαδο ή άλλο λάδι μαγειρικής.
- Μετά την αποτρίχωση ενδέχεται το δέρμα σας να κοκκινίσει ελαφρώς. Αυτό είναι φυσιολογικό. Ρίξτε λίγο κρύο νερό πάνω σε αυτά τα σημεία. Έτσι καταπραύνεται το δέρμα. Εάν δεν συμβεί αυτό και το δέρμα είναι πολύ ερεθισμένο και καίει, αναζητήστε γιατρό.

## Καθαρισμός



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

- ▶ Πριν από κάθε καθαρισμό αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα!
- ▶ Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά!



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αφήνετε τη συσκευή να κρυώνει καλά πριν την καθαρίσετε.

### ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε μυτερά και αιχμηρά αντικείμενα για να απομακρύνετε κερί που έχει κρυώσει από τη συσκευή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε χημικά, τριβικά ή επιθετικά απορρυπαντικά για να καθαρίσετε τη συσκευή!

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ**

- ▶ Δεν πρέπει να καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση το εσωτερικό δοχείο ① και να απομακρύνετε τα υπολείμματα κεριού. Το κερί που έχει απομείνει μπορεί να λιώσει πάλι στην επόμενη εφαρμογή και να χρησιμοποιηθεί ξανά!
- ▶ Για να παραγγείλετε δίσκους κεριού ⑨, απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις μας (βλ. Κεφάλαιο «Παραγγελία ανταλλακτικών»).
- Μαζέψτε το υπερβάλλον κερί από τη σπάτουλα ⑧ αιμέσως μετά τη χρήση στα άκρα της συσκευής και προς τα μέσα.
- Σκουπίστε τη σπάτουλα ⑧, καθώς και τα άκρα της συσκευής, αιμέσως μετά τη χρήση με ένα πανί νοτισμένο με βρεφικό λάδι. Έτσι μπορούν να απομακρυνθούν ακόμα μαλακά υπολείμματα κεριού. Είναι καλύτερο να χρησιμοποιείτε ένα παλιό πανί, διότι τα υπολείμματα κεριού απομακρύνονται δύσκολα από τα υφάσματα. Εάν δεν έχετε βρεφικό λάδι στο σπίτι, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ελαιόλαδο ή άλλο λάδι μαγειρικής για τον καθαρισμό. Προσέχετε, ιδιαίτερα, ώστε να μην υπάρχουν υπολείμματα κεριού στις ράγες ⑤ ασφάλισης του καπακιού ⑦! Κατόπιν σκουπίστε τη σπάτουλα ⑧ και τα άκρα με ένα στεγνό χαρτί κουζίνας, ώστε να απομακρύνετε υπολείμματα λαδιού.
- Εάν κολλήσει κερί στην εξωτερική πλευρά του περιβλήματος, απομακρύνετε το ως εξής:
  - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα αλλά είναι ακόμα ζεστή.
  - Σκουπίστε τις εξωτερικές πλευρές με ένα πανί νοτισμένο με λάδι.
  - Προσέχετε, ιδιαίτερα, ώστε να μην υπάρχουν υπολείμματα κεριού στις ράγες ⑤ ασφάλισης του καπακιού ⑦!
  - Απομακρύνετε υπολείμματα λαδιού με καθαρό, στεγνό χαρτί κουζίνας.

## Αποθήκευση

### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Δεν πρέπει να καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση το εσωτερικό δοχείο ① και να απομακρύνετε τα υπολείμματα κεριού. Το κερί που έχει απομείνει μπορεί να λιώσει πάλι στην επόμενη εφαρμογή και να χρησιμοποιηθεί ξανά!

- Αφού καθαρίσετε τη συσκευή και τη σπάτουλα ⑧ όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός»:

- Τοποθετήστε τη σπάτουλα ⑧ στην υποδοχή ⑥ στο άκρο της συσκευής, έτσι ώστε η σπάτουλα ⑧ να βρίσκεται πάνω από το εσωτερικό δοχείο ①.
- Τοποθετήστε το καπάκι ⑦.
- Φυλάτετη συσκευή αφού κρυψειςείναν καθαρό και στεγνό χώρο.

### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν, μετά την αποθήκευση, το καπάκι ⑦ δεν ανοίγει/δεν περιστρέφεται πλέον, πιθανώς να υπάρχουν κρύα υπολείμματα κεριού μεταξύ του καπακιού ⑦ και της συσκευής.  
Σε αυτή την περίπτωση, αφήστε τη συσκευή με κλειστό το καπάκι ⑦ να ζεσταθεί περ. για 10 λεπτά (ανάλογα με την ποσότητα κεριού). Το κερί μαλακώνει και το καπάκι ⑦ μπορεί να ανοίξει.

## Απόρριψη

Μπορείτε να απορρίψετε το χρησιμοποιημένο κερί στα κανονικά οικιακά απορρίμματα.



**Σε καμία περίπτωση μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU.**

Απορρίπτετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.



Η συσκευασία αποτελείται από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά, τα οποία μπορείτε να απορρίψετε μέσω των τοπικών σημείων ανακύκλωσης.



Απορρίπτετε τη συσκευασία με φιλικό τρόπο προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διαφορετικά υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ζεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία:

- 1–7: Πλαστικά,
- 20–22: Χαρτί και χαρτόνι,
- 80–98: Συνθετικά υλικά.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.

## Παραγγελία ανταλλακτικών

Μπορείτε να παραγγείλετε τα παρακάτω ανταλλακτικά για το προϊόν SWWS 240 C1:



- Δίσκοι κεριού (18 τεμάχια)

Παραγγείλετε τα ανταλλακτικά μέσω της ανοιχτής γραμμής σέρβις (βλ. Κεφάλαιο «Σέρβις») ή πολύ εύκολα μέσω της ιστοσελίδας μας, [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στον ιστότοπό μας και μπορείτε να παραγγείλετε τα διαθέσιμα ανταλλακτικά:



### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για την παραγγελία σας να έχετε έτοιμο τον αριθμό IAN που θα βρείτε στο κάλυμμα αυτών των οδηγιών χρήσης.

## **Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH**

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

### **Προϋποθέσεις εγγύησης**

Η περίοδος εγγύησης ζεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαπωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και πότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάπτωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

### **Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων**

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

## Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

## Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.

- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαπτωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάποντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και πότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού. Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 123456 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

## Σέρβις

### GR Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.gr

### CY Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 339566\_1910

## Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung .....</b>	<b>116</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....</b>	<b>116</b>
<b>Lieferumfang .....</b>	<b>116</b>
<b>Gerätebeschreibung.....</b>	<b>117</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>117</b>
<b>Sicherheitshinweise.....</b>	<b>118</b>
<b>Vor dem ersten Gebrauch .....</b>	<b>123</b>
<b>Abschaltautomatik .....</b>	<b>123</b>
<b>Gerät vorbereiten .....</b>	<b>123</b>
<b>Enthaaren.....</b>	<b>125</b>
Beine .....	126
Achseln.....	127
Bikinizone.....	128
<b>Nach dem Enthaaren .....</b>	<b>129</b>
<b>Reinigung.....</b>	<b>129</b>
<b>Aufbewahrung .....</b>	<b>131</b>
<b>Entsorgung.....</b>	<b>132</b>
<b>Ersatzteile bestellen .....</b>	<b>133</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH .....</b>	<b>134</b>
Service .....	136
Importeur .....	137

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.



Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Enthaaren von Beinen, Achseln und der Bikinizone am menschlichen Körper. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich.

## Lieferumfang

Warmwachs-Set

18 Wachsscheiben

Spatel

Bedienungsanleitung

## Gerätebeschreibung

- 1** Innenschale
- 2** Kontrollleuchte
- 3** Stecker
- 4** Buchse
- 5** Schiene (zur Verriegelung des Deckels)
- 6** Ablage (für den Spatel)
- 7** Deckel
- 8** Spatel
- 9** Wachsscheiben

## Technische Daten

Spannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50 Hz
Leistungsaufnahme	20 W
Fassungsvermögen	ca. 530 ml
Schutzklasse	II / <input type="checkbox"/> (Doppelisolierung)

**Sicherheitshinweise****WARNUNG!  
STROMSCHLAGGEFAHR!**

- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen, nicht im Freien.
- ▶ Öffnen Sie nie das Gehäuse des Gerätes.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, wie Waschbecken, Duschwan-nen oder Badewannen.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät niemals während Sie baden, duschen oder schlafen.
- ▶ Fassen Sie den Netzstecker oder das Netz-kabel niemals mit nassen Händen an.
- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Ver-wendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder herunter-gefallenes Gerät nicht in Betrieb.



## **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**



Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

- ▶ Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.

## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

**⚠️ WARNUNG!  
VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Reinigung und eine Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- ▶ Hitzeunempfindliche Menschen dürfen dieses Gerät nicht benutzen!
- ▶ Wenn Sie, aufgrund von Vorerkrankungen, sich nicht sicher sind, ob Sie das Gerät verwenden dürfen, konsultieren Sie einen Arzt vor der Verwendung.
- ▶ Nach der Anwendung verfügt die Oberfläche des Heizelements noch über Restwärme.
- ▶ Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr. Verwenden Sie das Gerät immer bestimmungsgemäß!

**⚠️ WARNUNG!  
VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht unter Decken oder Handtüchern.
- ▶ Stellen Sie das Gerät möglichst in der Nähe einer Steckdose auf. Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker bei Gefahr schnell erreichbar ist und die Netzteitung nicht zur Stolperfalle werden kann.
- ▶ Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Gerätes.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht bei Herz-erkrankungen, Hautrötungen, Entzündungen, Schwellungen, empfindlichen Stellen, Dia-betes, offenen Wunden, Verbrennungen, Ekzemen oder Schuppenflechte.

**ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals im Leerzustand, ohne Wachs.
- ▶ Füllen Sie nur Wachs in das Gerät, keine aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Substanzen!
- ▶ Stellen Sie das Gerät ausschließlich auf hitzeunempfindliche, ebene Oberflächen.
- ▶ Erhitzen Sie das Wachs niemals in der Plastikverpackung.
- ▶ Erhitzen Sie das Wachs niemals in der Mikrowelle, über offenen Flammen oder einem Herd.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Benutzen Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände, um das erkaltete Wachs aus dem Gerät zu entfernen.

## Vor dem ersten Gebrauch

- 1) Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch von innen und außen ab, um Transportstaub zu entfernen. Trocknen Sie es gut ab, so dass sich keine Feuchtigkeit mehr im Gerät befindet.
- 2) Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und hitzeunempfindlichen Untergrund. Bedenken Sie auch, dass eventuell Wachsspritzer auf den Untergrund tropfen können. Dieser sollte daher gut zu reinigen sein.

## Abschaltautomatik

Nach 60 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Nach 55 Minuten beginnt die Kontrollleuchte **②** zu blinken, um an das automatische Abschalten zu erinnern.

Die automatische Abschaltung ersetzt nicht das Ziehen des Netzsteckers nach Beenden der Anwendung. Sie dient nur der Sicherheit! Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen!

## Gerät vorbereiten

Wenn das Gerät auf einem geeigneten Untergrund aufgestellt ist:

- 1) Entnehmen Sie die Wachsscheiben **⑨** aus der Verpackung.
- 2) Geben Sie die benötigte Anzahl Wachsscheiben **⑨** in die Innen schale **①**. Orientieren Sie sich nach folgenden Richtwerten, die jedoch etwas variieren können:

Körper-Region	Anzahl der Wachsscheiben ⑨
Unterschenkel	ca. 2 Stück je Unterschenkel
Achseln	1 Stück
Bikinizone	1 Stück
ganzer Körper (Unterschenkel, Achseln, Bikinizone)	6 Stück



Dieses Symbol, zusammen mit einer Datumsangabe, auf der Verpackung der Wachsscheiben ⑨ gibt an, wie lange das Produkt haltbar ist.

- 3) Setzen Sie den Deckel ⑦ auf das Gerät, indem Sie den kleinen Plastikvorsprung in die Schiene ⑤ setzen und dann den Deckel ⑦ ein wenig im Uhrzeigersinn drehen (siehe Ausklappseite):
- 4) Stecken Sie den Stecker ③ des Netzkabels in die Buchse ④ am Gerät.
- 5) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Das Gerät heizt auf, die Kontrolleuchte ② im Sockel des Gerätes leuchtet.
- 6) Rühren Sie das Wachs während des Schmelzens gelegentlich um. Sobald die Wachsscheiben ⑨ geschmolzen sind (bei 6 Wachsscheiben ca. 25 - 30 Minuten), können Sie mit der Enthaarung beginnen.

**HINWEIS**

- ▶ Falls Sie merken, dass Sie mehr Wachs benötigen, als Sie geschmolzen haben, können Sie jederzeit weitere Wachsscheiben ❾ in die Innenschale ❶ geben. Warten Sie, bis das Wachs geschmolzen ist, bevor Sie mit dem Enthaaren fortfahren.
- ▶ Schmelzen Sie maximal 6 Wachsscheiben ❾ auf einmal.

**Enthaaren**

Die Hautpartien, auf welchen Sie Haare entfernen wollen, müssen trocken, sauber und frei von Pflegeprodukten, Ölen oder Fetten sein.

**HINWEISE**

- ▶ Führen Sie vor der ersten Benutzung unbedingt einen Hauttest durch, um zu kontrollieren, ob Ihre Haut diese Art der Anwendung verträgt. Geben Sie ein wenig geschmolzenen Wachs auf eine versteckte Hautstelle und kontrollieren Sie nach dem Abziehen, ob Hautveränderungen innerhalb der nächsten 24 Stunden auftreten. Sollten Hautveränderungen auftreten, benutzen Sie dieses Gerät nicht weiter. Ziehen Sie ggf. einen Arzt zu Rate.
- ▶ Wenn Sie zu eingewachsenen Haaren neigen, benutzen Sie regelmäßig Peelings. Diese können das Einwachsen von Haaren vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie die Wachsstreifen immer so nah wie möglich an der Hautoberfläche ab.
- ▶ Achten Sie darauf, dass kein Wachs auf Ihre Kleidung gelangt. Wachsreste können nur schwer entfernt werden und führen eventuell zu Verfärbungen auf der Kleidung.

**Beine**

Wenn die Wachsscheiben **⑨** vollständig geschmolzen sind:

- 1) Öffnen Sie den Deckel **⑦**, indem Sie diesen ein wenig gegen den Uhrzeigersinn drehen und nach oben abheben.
- 2) Nehmen Sie etwas Wachs mit der abgeflachten Seite des Spatels **⑧** auf. Überschüssiges Wachs können Sie am Rand des Gerätes abstreifen.
- 3) Tragen Sie das Wachs sofort in Haarwuchsrichtung (vom Knie in Richtung Knöchel) auf die Haut auf. Der Wachsstreifen sollte die Dicke einer Orangenschale und die Fläche von 2 nebeneinander liegenden Spateln **⑧** haben. Eventuell müssen Sie dabei mehrmals Wachs aufnehmen. Versuchen Sie, das Ende des aufgetragenen Wachsstreifens (welches näher am Knöchel liegt) etwas dicker aufzutragen, da Sie dieses Ende zum Abziehen greifen müssen.
- 4) Nach dem Auftragen können Sie den Spatel **⑧** in die Ablage **⑥** am Rand des Gerätes legen, so dass der Spatel **⑧** über der Innenschale **①** liegt.
- 5) Warten Sie 30 - 60 Sekunden, bis das Wachs trocken ist.
- 6) Straffen Sie mit einer Hand die Haut, greifen Sie den Wachsstreifen am dicken Ende und ziehen Sie diesen mit einer schnellen Bewegung gegen die Haarwuchsrichtung (vom Knöchel in Richtung Knie) ab.

Gehen Sie bei weiteren Hautpartien genauso vor.

- 7) Wenn Sie mit der Anwendung fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, um das Gerät auszuschalten. Die Kontrollleuchte **②** erlischt.

## Achseln

Wenn die Wachsscheibe 9 vollständig geschmolzen ist:

- 1) Öffnen Sie den Deckel 7, indem Sie diesen ein wenig gegen den Uhrzeigersinn drehen und nach oben abheben.

### HINWEIS

- Da Achselhaare dazu neigen, in verschiedene Richtungen zu wachsen, müssen diese in mindestens 2 Schritten entfernt werden.
- 2) Halten Sie den Ellenbogen nach oben und hinten. So wird die Haut in der Achselhöhle gestrafft.
  - 3) Nehmen Sie etwas Wachs mit der abgeflachten Seite des Spatels 8 auf. Überschüssiges Wachs können Sie am Rand des Gerätes abstreifen.
  - 4) Tragen Sie diesen sofort von der Mitte der Achselhöhle nach oben Richtung Ellenbogen auf. Der Wachsstreifen sollte etwa so dick sein wie eine Orangenschale. Versuchen Sie das Ende des aufgetragenen Wachsstreifens (welches näher am Ellenbogen liegt) etwas dicker aufzutragen, da Sie dieses Ende zum Abziehen greifen müssen.
  - 5) Nach dem Auftragen können Sie den Spatel 8 in die Ablage 6 am Rand des Gerätes legen, so dass der Spatel 8 über der Innenschale 1 liegt.
  - 6) Warten Sie 30 - 60 Sekunden, bis das Wachs trocken ist.
  - 7) Greifen Sie den Wachsstreifen am oberen Ende (welches näher am Ellenbogen liegt) und ziehen Sie diesen mit einer schnellen Bewegung gegen die Haarwuchsrichtung nach unten hin ab.
  - 8) Um den unteren Teil der Achselhöhle zu enthaaren, tragen Sie das Wachs von der Mitte der Achselhöhle nach unten hin auf.
  - 9) Warten Sie 30 - 60 Sekunden, bis das Wachs trocken ist.

- 10) Greifen Sie den Wachsstreifen am unteren Ende und ziehen Sie diesen mit einer schnellen Bewegung gegen die Haarwuchsrichtung nach oben hin ab.
- 11) Wenn Sie mit der Anwendung fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, um das Gerät auszuschalten. Die Kontrollleuchte **2** erlischt.

## Bikinizone

Wenn die Wachsscheibe **9** vollständig geschmolzen ist:

- 1) Öffnen Sie den Deckel **7**, indem Sie diesen ein wenig gegen den Uhrzeigersinn drehen und nach oben abheben.
- 2) Nehmen Sie etwas Wachs mit der abgeflachten Seite des Spatels **8** auf. Überschüssiges Wachs können Sie am Rand des Gerätes abstreifen.
- 3) Nach dem Auftragen können Sie den Spatel **8** in die Ablage **6** am Rand des Gerätes legen, so dass der Spatel **8** über der Innenschale **1** liegt.

### HINWEIS

- Enthaaren Sie in der Bikinizone immer nur kleine Bereiche auf einmal. Die Haut ist sehr empfindlich.
- 4) Straffen Sie die Haut mit einer Hand und tragen Sie das Wachs in Haarwuchsrichtung (Richtung innerer Oberschenkel) auf.
  - 5) Warten Sie 30 - 60 Sekunden, bis das Wachs trocken ist.
  - 6) Greifen Sie den Wachsstreifen am Ende (welches näher am inneren Oberschenkel liegt) und ziehen Sie diesen mit einer schnellen Bewegung gegen die Haarwuchsrichtung ab.

Gehen Sie bei weiteren Hautpartien genauso vor.

- 7) Wenn Sie mit der Anwendung fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, um das Gerät auszuschalten. Die Kontrollleuchte **2** erlischt.

## Nach dem Enthaaren

- Reinigen Sie den Spatel ❸ (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Kleine Wachsreste auf der Haut können Sie mit etwas Babyöl entfernen. Sollten Sie kein Babyöl zur Hand haben, können Sie auch Ölivenöl oder anderes Speiseöl benutzen.
- Nach dem Enthaaren kann Ihre Haut leicht gerötet sein. Dies ist normal. Lassen Sie etwas kaltes Wasser über die betroffenen Stellen fließen. Das beruhigt die Haut.  
Sollte sich die Haut nicht beruhigen und stark brennen, suchen Sie einen Arzt auf.

## Reinigung



### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!



### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Lassen Sie das Gerät etwas abkühlen, bevor Sie es reinigen.

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Benutzen Sie keine spitzen und scharfen Gegenstände, um erkaltetes Wachs aus dem Gerät zu entfernen!
- ▶ Benutzen Sie keine chemischen, scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen!

## HINWEIS

- ▶ Sie müssen die Innenschale ① nicht nach jeder Benutzung reinigen und alle Wachsreste entfernen. Das im Gerät verbliebene Wachs kann bei der nächsten Anwendung wieder geschmolzen und erneut verwendet werden!
- ▶ Um Wachsscheiben ⑨ nachzubestellen, wenden Sie sich an unseren Kundenservice (siehe Kapitel „Ersatzteile bestellen“).
- Streichen Sie überflüssiges Wachs vom Spatel ⑧ direkt nach dem Gebrauch am Rand des Gerätes ab.
- Wischen Sie den Spatel ⑧ sowie den Rand des Gerätes direkt nach dem Gebrauch mit einem mit Babyöl befeuchteten Tuch ab. So lassen sich noch weiche Wachsreste entfernen. Benutzen Sie am besten ein altes Stofftuch, da sich Wachsreste nur schwer aus Textilien entfernen lassen.  
Sollten Sie kein Babyöl im Haus haben, können Sie auch Olivenöl oder anderes Speiseöl für die Reinigung benutzen.  
Achten Sie besonders darauf, dass sich keine Wachsreste in den Schienen ⑤ für die Verriegelung des Deckels ⑦ befinden!  
Wischen Sie danach den Spatel ⑧ und den Rand mit einem trockenen Papiertuch nach, um Öl-Reste zu entfernen.
- Wenn an der Außenseite des Gehäuses Wachs haftet, entfernen Sie dieses folgendermaßen:
  - Stellen Sie sicher, dass das Gerät zwar vom Stromnetz getrennt ist, jedoch noch warm ist.
  - Wischen Sie die Außenseiten mit einem mit Öl befeuchteten Tuch ab.
  - Achten Sie besonders darauf, dass sich keine Wachsreste in den Schienen ⑤ für die Verriegelung des Deckels ⑦ befinden!
  - Entfernen Sie Ölreste mit einem sauberen, trockenen Papiertuch.

## Aufbewahrung

### HINWEIS

- Sie müssen die Innenschale ① nicht nach jeder Benutzung reinigen und alle Wachsreste entfernen. Das im Gerät verbliebene Wachs kann bei der nächsten Anwendung wieder geschmolzen und erneut verwendet werden!
- Wenn Gerät und Spatel ⑧ wie im Kapitel „Reinigung“ gesäubert sind:
  - Legen Sie den Spatel ⑧ in die Ablage ⑥ am Rand des Gerätes, so dass der Spatel ⑧ über der Innenschale ① liegt.
  - Setzen Sie den Deckel ⑦ auf.
  - Bewahren Sie das abgekühlte Gerät an einem sauberen und trockenen Ort auf.

### HINWEIS

- Sollten Sie nach dem Aufbewahren den Deckel ⑦ nicht mehr öffnen/drehen können, befinden sich wahrscheinlich erkaltete Wachsreste zwischen Deckel ⑦ und Gerät.  
Lassen Sie in diesem Fall das Gerät mit geschlossenem Deckel ⑦ ca. 10 Minuten (je nach Wachsmenge) aufheizen. Das Wachs wird weich und der Deckel ⑦ lässt sich öffnen.

## Entsorgung

Sie können das benutzte Wachs im normalen Restmüll entsorgen.



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

## Ersatzteile bestellen

Folgende Ersatzteile können Sie zum Produkt SWWS 240 C1 bestellen:



- ▶ Wachsscheiben (18 Stück)

Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel „**Service**“) oder bequem auf unserer Webseite unter [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Website und können die verfügbaren Ersatzteile bestellen:



### HINWEIS

- ▶ Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationsssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### **DE** Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### **AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### **CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

**IAN 339566\_1910**

**Importeur**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stanje informacija · Stanje informacija · Versiunea informațiilor

Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών

Stand der Informationen:

12/2019 · Ident.-No.: SWWS240C1-122019-1

---

IAN 339566\_1910